



Brandiser Stadtjournal

Amtsblatt der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis, Polenz



Brandis hat gewählt

Sehr hohe Wahlbeteiligung

Am Sonntag, den 9. Juni wurden neben dem Brandiser Stadtrats- und Ortschaftsratswahlen in Polenz und Beucha auch das Europaparlament und der Kreistag gewählt. Die Wahlbeteiligung lag bei den Kommunal-, Kreistags- und Europawahlen bei 71,8 Prozent. Das vorläufige Ergebnis zeigt im Stadtrat einige Verschiebungen.

Neue Bäume am See

Widerstandsfähige Sorten

Als Ausgleichsmaßnahme wurden jetzt am Autobahnsee knapp 20 neue Bäume gepflanzt. Dabei geht die Stadt Brandis in Sachen Klimawandel und Trockenheit neue Wege. Es müssen Bäume gepflanzt werden, die robust gegenüber den künftigen Wetterbedingungen sind – also klimaresistenter und trockenheitstoleranter.

Liebe Leserinnen und Leser,



die Kommunalwahl ist Geschichte. Wieder haben wir ein Mamutwahntag hinter uns gebracht: Bis 4:30 Uhr in der Früh waren die letzten Wahlhelfer ehrenamtlich dabei, die Ergebnisse der Europawahl, der Kreistagswahl, der Stadtratswahl und der Wahl zu den Ortschaftsräten in Beucha und Polenz auszuzählen. Als allererstes daher ein Dank an die Wahlhelfer, die z. T. wenige Stunden später wieder ihrem normalen Job nachgehen mussten.

Aber ich danke auch allen, die sich zur Wahl gestellt haben. Alles Menschen, die bereit sind, Verantwortung zu übernehmen, Zeit zu opfern, mitunter auch Widerstände und Widrigkeiten hinzunehmen. Durch sie lebt unsere Demokratie. Das ist gut und wichtig für unsere Stadt. Ganz besonders gratuliere ich denen, die es in die Parlamente geschafft haben, die offenbar überzeugt haben durch ihr Programm oder Angebot und ihre Persönlichkeit – bestenfalls mit beidem. Ich wünsche uns allen eine gute Zusammenarbeit und vor allem gute Entscheidungen für unsere Stadt mit ihren Ortsteilen. „Suchtet der Stadt Bestes“ möchte man allen Gewählten mit einem alten Bibelwort zuwerfen...

Und wieder kommt mir das alte Goethe-Gedicht „Willkommen und Abschied“ aus

den Sesenheimer Liedern in den Sinn, denn wo ein Willkommen ist, findet sich oft auch ein Abschied: Beide Erfahrungen erleben wir immer bei Wahlen, denn nach fünf Jahren werden wir uns auch von einigen Stadträten verabschieden müssen. Von den 20 bisherigen Stadträten gehören sieben dem nächsten nicht mehr an. Ihnen möchte ich an dieser Stelle meinen besonderen Dank und Respekt für die gute und konstruktive Zusammenarbeit im letzten Stadtrat aussprechen, ohne die es kaum möglich gewesen ist, so erfolgreich für die Stadt zu wirken.

Ich hoffe, dass diejenigen, die es jetzt nun noch nicht in den Stadt- oder Ortschaftsrat geschafft haben, sich nicht entmutigen lassen, dass sie trotzdem dranbleiben. Es gibt nach wie vor viele Möglichkeiten, sich einzubringen. Ob als berufener Bürger in den Ausschüssen, ob bei der Mit-Mach-Stadt, ob bei den Parteien oder Gruppierungen, ob in den Initiativen oder Vereinen: Wir brauchen ehrenamtlich Tätige, die mit ihrer Kreativität, ihrem Engagement und ihren guten Ideen unsere Stadt voranbringen.

In diesem Sinne freue ich mich auf den neu gewählten Stadtrat und viele gute Ideen aus dem Ehrenamt.

Ihr Arno Jesse, Bürgermeister

Inhaltsverzeichnis

Bauantrag für Oberschule ist eingereicht **3**
Neue Entwässerung für die Feldstraße

5 Brandis hat gewählt
Zuviel Totholz in Bächen?

Amtliche & Nichtamtliche Bekanntmachungen **6**
der Stadt Brandis

8 Frühlingsfest in der Kinderstube
Ausflug zum Pferdehof

„Olympische Sommerspiele“ **9**
Erfolgreiche Einzelmeisterschaft

11 Aktuelles von der Feuerwehr Brandis
Aktuelles von der Feuerwehr Beucha

Aktuelle Veranstaltungen für Juni und **14**
Juli finden Sie auf dem KulturKalender

Impressum

Brandiser Stadtjournal Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz

Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
Tel.: 03433 207329 • Fax: 207331 • info@druckhaus-bornade
www.druckhaus-bornade

Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren. Die Texte der Stadt Brandis obliegen der Verantwortung des Bürgermeisters.)

Verantwortlich für den Amtlichen & Nichtamtlichen Teil:
Stadt Brandis, vertreten durch den Bürgermeister Arno Jesse

Verantwortlich für das Brandiser Stadtjournal und Anzeigen:
SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA, Inh. Bernd Schneider

Fotos: Stadt Brandis, djd, akz-o, spp-o, beautypress.de, GPP, Google Maps, Fotolia, adobestock, pixabay, bzw. die entsprechenden Autoren u. Auftraggeber

Auflage: 6.000 Exemplare kostenlos in die Haushalte und Firmen der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz, zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Brandis oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

Laufende Ausgaben-Nummer: 126 (06/2024), Erscheinungstermin 17.06.2024 / Redaktionsschluss 29.05.2024

Die Ausgabe 07 / 2024 erscheint am 22.07.2024 (Redaktionsschluss 04.07.2024).



BAUANTRAG FÜR OBERSCHULE IST EINGEREICHT

Die Schülerzahlen in der Oberschule Brandis steigen und die Stadt kommt um eine Erweiterung der Kapazitäten nicht herum. Bereits bei der Erstellung des Leitbildes für die Stadt Brandis im Jahr 2016 spielte das Thema eine gewichtige Rolle, wie auch im Stadtrat. Denn schon damals wurde mit einem Grundsatzbeschluss zur Entwicklung des Schulcampus' eine entsprechende Gangart beschlossen. „Derzeit gehen 545 Schüler an die Oberschule und mehr als die Hälfte davon kommt aus Nachbarkommunen“, erklärt Bürgermeister Arno Jesse. Die Schule in Brandis ist ein Schulneubau, der in drei Teilabschnitten bis 2001 vollendet wurde. Damals lief die Schule zweizügig – also in jeder Stufe gab es zwei Klassen. Im Jahr 2010 wurde bereits ein Anbau mit zusätzlichen sechs Klassenräumen fertiggestellt. Mittlerweile läuft die Brandiser Oberschule im neuen Schuljahr 2024/25 komplett vierzügig.

Im September 2021 hat die Stadt Brandis rund 3,7 Mio. Fördermittel für den Erweiterungsbau der Oberschule zugesagt bekommen. Aufgrund der stetig steigenden



So soll der Erweiterungsbau der Oberschule aussehen. Animation: S&P

Schülerzahlen ist für die Oberschule Brandis ein Erweiterungsbau unumgänglich. Es entstehen eine neue Mensa, Unterrichtsräume und Fachkabinette. Auch die Außenanlagen werden neugestaltet. Die Planungen zur Erweiterung der Oberschule Brandis laufen auf

Hochtouren. Der Bauantrag ist eingereicht und wird mit der Genehmigung im Herbst 2024 erwartet. Die ersten vorbereitenden Maßnahmen sind ebenfalls für den Herbst geplant, damit dem Baustart im Frühjahr 2025 nichts im Weg steht. 🌸

Neue Entwässerung für die Feldstraße

Die vorhandenen Entwässerungsanlagen in der Beuchaer Feldstraße sind nicht in der Lage, das anfallende Niederschlagswasser ordnungsgemäß aufzunehmen.

Zur Beseitigung des Überstauproblems plant der AZV Parthe, die betreffenden Grundstücke zukünftig nicht mehr im Mischsystem, sondern im Trennsystem zu

entwässern. Dazu sind verschiedene Arbeiten entlang der Feldstraße umzusetzen. Der AZV Parthe errichtet u. a. eine Schmutzwasserpumpstation, eine Schmutzwasserdruckleitung, einen Schmutzwasserkanal, einen Regenwasserkanal und nimmt die Entflechtung innerhalb der Grundstücke vor.

Der Versorgungsverband Eilenburg-Wurzen (VEW) wird die Maßnahme nutzen, um die im Baubereich liegende Trinkwasserleitung inkl. Hausanschlussleitungen im selben Zug zu erneuern. Dazu existiert eine gesonderte Vereinbarung. Die Stadt Brandis gestaltet den Kreuzungsbereich hinsichtlich der Oberflächenwasserführung durch Änderung der Gefälle, Einbau einer Entwässerungsrinne, Straßenabläufe usw. neu.

Eine gemeinsame Planung, Ausschreibung und Vergabe an denselben Auftragnehmer soll Synergieeffekte und Kosteneinsparungen für alle Seiten hervorbringen. In Vorbereitung der Baumaßnahme hat der AZV Parthe dazu für seine und die Leistungen der Stadt ein gemeinsames Planungsbüro beauftragt. Darin ist eine Abrechnung der Planungskosten nach Kostenberechnung vereinbart, die sich ergebenden anteiligen Planungskosten werden vom jeweiligen Partner getragen. Baubeginn soll noch im Juli sein. Insgesamt wird rund 1 Mio. Euro investiert, für die Stadt Brandis ergeben sich im Zuge der Ausführungsplanung Projektkosten inkl. Honorar und Nebenkosten von brutto 67.362,14 Euro. Für die Anwohner entstehen keine extra Kosten, da sie bereits indirekt über die Gebühren des AZV beteiligt seien. 🌸



In diesem Bereich der Feldstraße in Beucha sollen die Arbeiten des AZV Parthe wahrscheinlich noch im Juli beginnen.

NEUE BÄUME FÜR DEN ALBRECHTSHAINER SEE

Straßen- und Parkbäume sind unverzichtbare Elemente, die eine Vielzahl von ökologischen, sozialen und gesundheitlichen Vorteilen bieten. Angesichts der Herausforderungen durch den Klimawandel und die zunehmende Trockenheit ist es jedoch entscheidend, dass Kommunen ihre Strategien zur Pflege und Erhaltung dieser wertvollen Ressourcen anpassen.

Durch gezielte Maßnahmen und eine vorausschauende Planung können Städte nicht nur die Widerstandsfähigkeit ihrer Bäume stärken, sondern auch die Lebensqualität ihrer Bewohner nachhaltig ver-



Entlang des Weges am Autobahnsee wurden knapp 20 neue Bäume gepflanzt.

bessern. Auch an Brandis geht der Klimawandel nicht spurlos vorüber. Verdichtete Böden, versiegelte Flächen oder wenig Platz für das Wurzelwerk macht den Bäumen zu schaffen. Dabei sind Straßenbäume noch stärker betroffen als Bäume in Parks.

Durch den Klimawandel werden die Lebensbedingungen für die Stadtbäume noch weiter erschwert. Denn sie müssen sich in Zukunft auf heißere Sommer und Trockenheit, stärkere Stürme und extremen Regen einstellen. Zudem können sich Schädlinge und Krankheiten schneller ausbreiten und neue Regionen erreichen. Dies gefährdet die Gesundheit und das Überleben der Bäume.

Fit für den Klimawandel

Auf den Flächen der Stadt Brandis gibt es rund 45.000 Straßen- und Parkbäume. Wie kommen sie mit den veränderten Bedingungen zurecht? Welche Strategien können helfen, den Baumbestand robust zu machen für die Zukunft? Mit dem Projekt Baumneuanpflanzung „Albrechtshainer See“ entwickelt die Stadt ein integrierendes Konzept zur Anpassung des Kommunalen Baumbestandes an den Klimawandel. Dazu wird langfristig beobachtet, wie die Bäume auf die Klimaveränderungen reagieren und wie

verwundbar sie sind. Anschließend sollen Maßnahmen und Instrumente entwickelt werden, um den Baumbestand in Zeiten des Klimawandels zu erhalten und weiterzuentwickeln.

Am Autobahnsee wurden nun knapp 20 Bäume verschiedener Arten gepflanzt. Neben Sommer-Linde und Schwedischer Mehlbeere finden sich u.a. Trauben- und Vogelkirsche, Mehlbeere, Essbare Kastanie sowie Dreilappiger und Schneeballblättriger Ahorn.

Zwei Strategien für mehr Grün

Dabei werden zwei Strategien verfolgt. Zum einen ist die Auswahl neuer Baumarten von Bedeutung. Es müssen Bäume gepflanzt werden, die robust gegenüber den künftigen Wetterbedingungen sind – also klimaresistenter und trockenheitstoleranter. Außerdem ist es wichtig, viele verschiedene Baumarten und -sorten zu pflanzen. Sollte eine Baumart von einer Krankheit betroffen sein, wird so vermieden, dass ein hoher Anteil an Bäumen in der Stadt ausfällt.

Zum anderen müssen die Baumstandorte angepasst werden: Der Boden muss gut durchwurzelbar sein und ausreichend mit Luft, Wasser und Nährstoffen für die Bäume versorgt werden. 🌳

Ruhezeiten am Wochenende und an Feiertagen

Im Moment häufen sich auch die Hinweise, dass Ruhezeiten an den Wochenenden, Sonn- und Feiertagen nicht eingehalten werden. Dies ist in der Polizeiverordnung der Stadt Brandis, § 14, Haus- und Gartenarbeiten geregelt:

- „(1) Haus- und Gartenarbeiten, die die Ruhe anderer stören, dürfen nur im ortsüblichen Umfang ausgeübt werden. Sie sind montags bis freitags in der Zeit zwischen 20.00 Uhr und 7.00 Uhr, samstags in der Zeit von 12.00 bis 14.00 Uhr und ab 19.00 Uhr sowie an den Sonn- und Feiertagen gantzätig untersagt.
- (2) Zu den Haus- und Gartenarbeiten im Sinne dieser Vorschrift gehören insbesondere der Betrieb von motorbetriebenen Bodenbearbeitungsgeräten und Schreddern sowie das Hämmern, Bohren, Sägen und Schleifen, Holzspalten, Ausklopfen von Teppichen, Matratzen und ähnlichem.

Die Vorschriften nach dem Bundesimmissionsschutzgesetz, insbesondere die Ver-

ordnung über Rasenmäherlärm sowie des Sonn- und Feiertagsgesetzes bleiben unberührt.“

Hinweis: Lärmende Arbeiten, die nicht aufschiebbar sind (z. B. zur Beseitigung von Gefahren) und die damit nicht zu einer anderen Zeit verrichtet werden können, sind in Ausnahmefällen auch innerhalb der Ruhezeiten erlaubt.

Im Sommer grünt und gedeiht es allerorten, Pflanzen wuchern, Bäume breiten sich aus. Die Kehrseite der Medaille ist, dass durch Anpflanzungen auch Gefahrensituationen hervorgerufen werden können.

Die Verkehrssicherheit ist nur gewahrt, wenn alle Personen und Fahrzeuge die öffentlichen Straßenflächen ungehindert benutzen können. Dies schließt auch Geh- und Radwege mit ein. Wichtig ist es an Kreuzungen, Einmündungen sowie Fuß- und Radwegen und Straßen, Behinderungen durch überhängende Äste sowie zu breit und zu hoch gewachsene Hecken zu vermeiden. Dadurch können direkt oder indirekt

Gefährdungen für Verkehrsteilnehmer entstehen. Im Interesse der Verkehrssicherheit sind Grundstückseigentümer verpflichtet, die Bepflanzungen auf das notwendige Maß zurückzuschneiden.

Ganzjährig müssen folgende lichte Räume frei bleiben:

4,50 m über der gesamten Fahrbahn

2,50 m über Rad- oder Gehwegen

Daneben dürfen auch Verkehrszeichen nicht verdeckt werden. Es ist durch zurückschneiden der Anpflanzungen dafür zu sorgen, dass diese durch die Verkehrsteilnehmer rechtzeitig wahrgenommen werden.

Auch Straßenlaternen sind so freizuhalten, dass Funktion und Leuchtkraft der Beleuchtung nicht beeinträchtigt wird.

An Straßeneinmündungen und -kreuzungen müssen Hecken, Sträucher und andere Anpflanzungen stets so niedrig gehalten werden, dass eine ausreichende Übersicht für die Kraftfahrer gewährleistet ist. Diese Anpflanzungen dürfen im Allgemeinen nicht höher als 80 cm sein. 🌳

BRANDIS HAT GEWÄHLT

Am Sonntag, den 9. Juni wurden neben dem Brandiser Stadtrats- und Ortschaftsratswahlen in Polenz und Beucha auch Europaparlament und Kreistag gewählt. Die Wahlbeteiligung lag bei 71,8 Prozent. Vor fünf Jahren machten sich 61,5 Prozent der Wahlberechtigten auf den Weg zum Wahllokal.

Das vorläufige Ergebnis zeigt im Stadtrat einige Verschiebungen. So sind der Bürgerverein Brandis e. V. (BVB) – gewählt sind Franziska Uhlig, Joachim Kühnel, Bärbel Uhlig, Mario Winkler, Doreen Forbrig und Christine Jüttner – sowie die Alternative für Deutschland (AfD) mit je sechs Sitzen die stärksten Kräfte. Die AfD kann jedoch nur vier Sitze besetzen, da ihr es an Kandidaten fehlt. Gewählt sind hier Ingo Börner, Stefan Kumm, Sven Angermann sowie Benjamin Rosenberger. An dritter Position landen die FREIEN WÄHLER mit vier Sitzen – gewählt sind Mario Siegmund, Robert Teich, Tobias Reich und Alexander Busch. Die Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD) kommt auf zwei Sitze. Die haben Gudrun Schor und Uwe Seidel inne. Ebenso zwei Sitze hat DIE LINKE mit Ulrich Gäbel und Stefan Tiegel. Auch der Kandidat von Bündnis 90/DIE GRÜNEN, Alexander Schmidt, schaffte erneut den Sprung ins Stadtparlament. Zudem ist die Partei FREIE SACHSEN mit einem Sitz und damit Thomas Hettwer vertreten.

Ortschaftsräte Beucha und Polenz

Im Ortschaftsrat Beucha hat der Bürgerverein Brandis e.V. (BVB) zwei Sitze, ebenso wie die FREIEN WÄHLER. Die Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD) sowie die Alternative für Deutschland (AfD) haben je einen Sitz inne.

Im Polenzer Ortschaftsrat sind die FREIEN WÄHLER mit fünf Sitzen vertreten, die Alternative für Deutschland (AfD) hat zwei Sitze inne.

Sitzverteilung nach dem vorläufigen Wahlergebnis

Ortschaftsrat Polenz:

Robert Teich (FREIE WÄHLER)
Sonja Kraft (FREIE WÄHLER)
Matthias Conradi (FREIE WÄHLER)
Martin Kusnierz (FREIE WÄHLER)
Tobias Islinger (FREIE WÄHLER)
Andreas Dietrich (AfD)
Simone Dietrich (AfD)

Ortschaftsrat Beucha:

Bärbel Uhlig (BVB)
Franziska Uhlig (BVB)
Roland Eibeck (FREIE WÄHLER)
Lutz Engisch (FREIE WÄHLER)
Oliver Kiss (SPD)
Benjamin Rosenberger (AfD)

Stadtrat - Ergebnis nach Parteien

Partei	Absolut	Prozent
AfD	4 719	29,8
BVB	4 155	26,2
Freie Wähler	2 840	17,9
SPD	1 824	11,5
DIE LINKE	1 243	7,8
GRÜNE	614	3,9
FREIE SACHSEN	462	2,9

Folgende Sitzverteilung im Stadtrat nach dem vorläufigen Wahlergebnis:

Franziska Uhlig (BVB)
Joachim Kühnel (BVB)
Bärbel Uhlig (BVB)
Mario Winkler BVB
Doreen Forbrig (BVB)
Christine Jüttner (BVB)
Ingo Börner (AfD)
Stefan Kumm (AfD)
Sven Angermann (AfD)
Benjamin Rosenberger (AfD)
Gudrun Schor (SPD)
Uwe Seidel (SPD)
Mario Siegmund (FREIE WÄHLER)
Robert Teich (FREIE WÄHLER)
Tobias Reich (FREIE WÄHLER)
Alexander Busch (FREIE WÄHLER)
Ulrich Gäbel (DIE LINKE)
Stefan Tiegel (DIE LINKE)
Alexander Schmidt (GRÜNE)
Thomas Hettwer (FREIE SACHSEN)

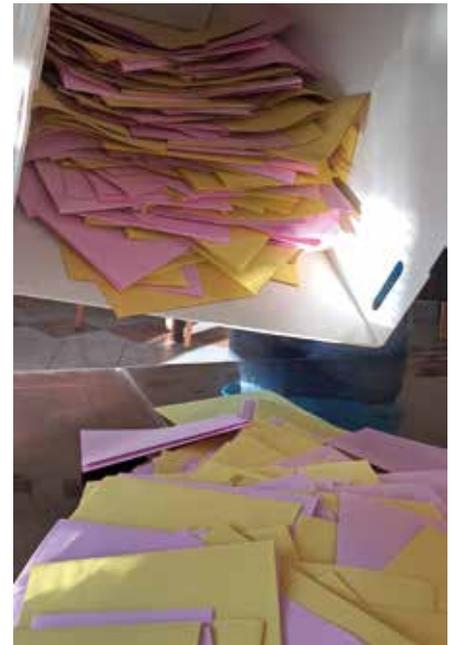
Gesamtergebnis Kreistag

Partei	Absolut	Prozent
AfD	111 522	27,2
CDU	102 607	25,0
UWV	53 583	13,1
SPD	47 754	11,6
BSW	29 576	7,2
DIE LINKE	24 491	6,0
GRÜNE	16 865	4,1
FREIE SACHSEN	14 411	3,5
FDP	9 533	2,3

Europawahl –

Stimmverteilung im Landkreis Leipzig

Partei	Stimmen absolut	Prozent
AfD	48 015	32,6
CDU	36 476	24,8
DIE LINKE	5 786	3,9
GRÜNE	5 842	4,0
SPD	10 897	7,4



FDP	3 729	2,5
FREIE WÄHLER	4 029	2,7
Die PARTEI	2 671	1,8
Tierschutzpartei	2 068	1,4
FAMILIE	1 774	1,2
HEIMAT	342	0,2
ÖDP	314	0,2
Volt	1 530	1,0
PIRATEN	488	0,3
Verjüngungsforschung	88	0,1
MERA25	137	0,1
TIERSCHUTZ hier!	740	0,5
Bündnis C	242	0,2
PdH	196	0,1
MENSCHLICHE		
WELT	260	0,2
DKP	76	0,1
MLPD	53	0,0
BIG	81	0,1
SGP	34	0,0
ABG	186	0,1
dieBasis	374	0,3
BÜNDNIS		
DEUTSCHLAND	829	0,6
BSW	18 445	12,5
DAVA	45	0,0
KLIMALISTE	79	0,1
LETZTE		
GENERATION	287	0,2
PDV	151	0,1
PdF	753	0,5
V-Partei ³	185	0,1



Wir sind für Sie da

STADTVERWALTUNG BRANDIS

Markt 1 – 3, 04821 Brandis, Tel.: 034292 655–0,
Fax: 034292 655–28, www.rathaus.stadt-brandis.de/



Sprechzeiten der Stadtverwaltung

Mo. u. Mi. nur nach Terminvereinbarung
Di. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 19.30 Uhr
Do. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 16.00 Uhr
Fr. 09.00 – 11.30 Uhr
Sa. 09.00 – 12.00 Uhr
(jeden 4. Samstag im Monat)

Bürgermeister/Sekretariat 655–12
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit 655–16

Fachbereich Interne Services

Zentrale Steuerung / Personal 655–22
Steuern / Abgaben / Gebühren 655–33
Stadtkasse 655–32 u. –37

Fachbereich Bau und Ordnung

Allg. Bauverwaltung / Stadtplanung 655–52
Gebäudemanagement 655–59
Infrastrukturmanagement 655–57
Umwelt, Naturschutz, Gewässer 655–58
Liegenschaftsmanagement 655–56
Sportstätten 655–25
Ordnungsamt / Fundbüro 655–54 u. –53

Fachbereich Bürgerservices

Schulen / Kita / Soziales 655–19 u. –29
Kultur 655–19
Einwohnermeldewesen 655–46
Standesamt / Gewerbeangeleg. 655–43
Standesamt / Friedhofsverwaltung 655–45
Standesamt / Einwohnermeldeamt 655–48
Standesamt-Fax 655–68

Baubetriebshof 73192

Friedensrichter

Stephan Hecker, Tel.: 034292 655–18,
Mobil: 0175 5940618
E-Mail: friedensrichter@stadt-brandis.de,
Nächste Sprechzeit: Dienstag, 30. Juli,
17–19 Uhr, Zimmer 2.18

Gleichstellungsbeauftragte

Franziska Nagel-Zahn
E-Mail: gleichstellung@stadt-brandis.de

Seniorenbeauftragter

Joachim Kühnel, Tel.: 034292 43477,
Mail: seniorenbeauftragter@stadt-brandis.de

Öffnungszeiten der Stadtbibliothek

Mo., Di., Do. und Fr. 10.00 – 13.30 und
14.00 – 18.00 Uhr sowie jeden zweiten
Samstag 10.00 – 13.00 Uhr (ungerade KW).

Beschlussfassungen

Der Stadtrat der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 07.05.2024 folgende Beschlüsse:

Beschluss Nr. 1014–04/05/2024

Der Stadtrat der Stadt Brandis stimmt der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung mit dem AZV Parthe zum Ersatzneubau der Entwässerungsanlagen in Brandis, OT Beucha, Feldstraße und zur anteiligen Kostenübernahme zu.
Ja-Stimmen: 14

Beschluss Nr. 1015–04/05/2024

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe von Bauleistungen zur Umnutzung des ehemaligen Ratskellers Markt 9/Rathausgasse 1 – Los 6 Erweiterter Rohbau an
Baukonzept Fischer
Schiemannstraße 11
04808 Wurzen
zu einer Auftragssumme von 254.956,99 €.
Ja-Stimmen: 11, Nein-Stimmen: 3

Beschluss Nr. 1016–04/05/2024

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe des Auftrages zum Los Elektrotechnik im Rahmen der Baumaßnahme zur Brandschutz-technischen Ertüchtigung und Umsetzung Digitalpakt Grundschule Beucha an die Firma
Elektro Lehmann
Bornaer Straße 72a in 04651 Bad Lausick
zu einer Auftragssumme von 278.456,55 €
Ja-Stimmen: 13, Enthaltungen: 1

Beschluss Nr. 1017–04/05/2024

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe des Auftrages zum Los Heizung/Sanitär im Rahmen der Baumaßnahme zur Brandschutztechnischen Ertüchtigung und Umsetzung Digitalpakt Grundschule Beucha an die Firma
Lohschmidt Solar & Energie GmbH
Friedensstraße 2D in 04758 Oschatz
zu einer Auftragssumme von 114.792,16 €.
Ja-Stimmen: 13, Enthaltungen: 1

Beschluss Nr. 1018–04/05/2024

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe der Leistung zur Umsetzung des Digitalpaktes – Los EIT – Nachrüstung und Erneuerung eines Datennetzes für die Grundschule Brandis einschl. Hortgebäude an
Bauer Elektroanlagen Nord GmbH
Weißenfeller Straße 71
04229 Leipzig
zu einer Auftragssumme von 86.699,53 €.
Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 1

Beschluss Nr. 1019–04/05/2024

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt Vergabe der Leistung zur Umsetzung des Digitalpaktes – Los EIT – Nachrüstung und Erneuerung eines Datennetzes für die Oberschule Brandis an

optoLAN Service GmbH – Kommunikations- und Datentechnik
Baumeisterallee 25
04442 Zwenkau
zu einer Auftragssumme von 173.450,96 €.
Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 1

Beschluss Nr. 1020–04/05/2024

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe des Auftrages zum Los Elektrotechnik im Rahmen der Baumaßnahme zur Umsetzung Gymnasium Brandis an die Firma
BAUER Elektroanlagen Nord GmbH & Co KG
Weißenfeller Straße 71 in 04229 Leipzig
zu einer Auftragssumme von 135.365,21 €.
Ja-Stimmen: 14

Beschluss Nr. 1021–04/05/2024

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt im Rahmen der europaweiten Ausschreibung entsprechend der in der Ausschreibung veröffentlichten Kriterien und vorbehaltlich dessen, dass es nicht zu einem Vergabepflichtverfahren kommt, den Zuschlag für Schulverpflegung am Schulcampus Brandis an die Firma Saxonia-Catering GmbH & Co. KG, Marschnerstraße 30, 04109 Leipzig zu erteilen.
Ja-Stimmen: 13, Enthaltungen: 1

Beschluss Nr. 1022–04/05/2024

Die Stadt Brandis beschließt die Vergabe der Beratungsleistungen im Rahmen der Umsetzungsphase der Modellprojekte Smart Cities Kooperation Brandis/Partheland an
beratungsraum Kommunal- und Unternehmensberatung GmbH
Petersstraße 50 in 04109 Leipzig
zu einem Angebotspreis von 224.196,00 €.
Ja-Stimmen: 8, Enthaltungen: 6

Beschluss Nr. 1023–04/05/2024

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt im Rahmen des Fördermittelverfahrens „Modellprojekte Smart Cities“ die Ausführung der Maßnahme Partheland Mobil (ParMo) innerhalb der Umsetzungsphase. Die Verwaltung wird beauftragt, die vorbereitenden Schritte zur Gründung einer Betreibergesellschaft durchzuführen.
Ja-Stimmen: 12, Enthaltungen: 2

Beschluss Nr. 1024–04/05/2024

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Anberaumung einer Einwohnerversammlung mit dem Tagesordnungspunkt „Gestattungsvertrag der Stadt Brandis an das Unternehmen JUWI GmbH zur Errichtung und zum Betrieb von max. 4 Windenergieanlagen auf städtischen Grundstücken in Waldpolenz“ am 16. Mai 2024, um 18.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Brandis (Poststraße 22, 04821 Brandis)
Ja-Stimmen: 8, Nein-Stimmen: 2, Enthaltungen: 4

Beschluss Nr. 1025–04/05/2024

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Annahme der Geldspende über 250,00 € der Volks-

und Raiffeisenbank Muldental eG für die Ausrichtung des Brandiser Parkfestes 2024.

Ja-Stimmen: 14

Der Stadtrat der Stadt Brandis fasste in seiner Sitzung vom 28.05.2024 folgende Beschlüsse

Beschluss Nr. 1026-05/05/2024

1. Der Stadtrat beschließt die Durchführung eines Bürgerentscheids über den Abschluss eines Gestattungsvertrags, in welchem u. a. garantierte Erlöse, Beteiligungsoptionen, technische Rahmenbedingungen und Laufzeiten definiert sind, an das Unternehmen JUWI GmbH zur Errichtung und zum Betrieb von max. 4 Windenergieanlagen auf städtischen Grundstücken im Energiepark Waldpolenz. Der zur Abstimmung gestellte Entscheidungsvorschlag soll lauten: „Ich stimme dafür, dass die Stadt Brandis der JUWI GmbH, unter vorher definierten Auflagen, kommunale Flächen im Energiepark Waldpolenz zur Errichtung und zum Betrieb von max. 4 Windenergieanlagen mit Bürgerbeteiligungsoptionen zur Verfügung stellt.“
 2. Der Stadtrat bestimmt Sonntag, den 1. September 2024, als Abstimmungstag für den Bürgerentscheid.
 3. Der Stadtrat beauftragt den Bürgermeister mit der Durchführung des Bürgerentscheids.
- Ja-Stimmen: 9, Nein-Stimmen: 8

Hinweis: Der Beschluss wurde nicht gefasst, da dafür eine qualifizierte Mehrheit von 14 Ja-Stimmen nötig gewesen wären.

Beschluss Nr. 1027-05/05/2024

Basierend auf dem Grundsatzbeschluss vom 07.05.2024 (Beschlussnr. 1023-04/05/2024), im Rahmen des Fördermittelverfahrens „Modellprojekte Smart Cities“ (MPSC) vorbereitenden Schritte zur Gründung einer Betreibergesellschaft zur Umsetzung der Maßnahme Partheland Mobil (ParMo) durchzuführen, beschließt der Stadtrat der Stadt Brandis eine Betreibergesellschaft zu gründen, deren Gegenstand die kommunalwirtschaftliche Betätigung im Bereich des öffentlichen Personennahverkehrs durch den Betrieb eines Carsharing-Modells für Elektrofahrzeuge zur privaten und geschäftlichen Nutzung sowie der dazugehörigen Ladeinfrastruktur für Elektromobilität im Partheland ist. Gesellschafter der Betreibergesellschaft werden die einzelnen Städte und Gemeinden sein, die sich an dem Projekt ParMo beteiligen und auch davon profitieren. Die Gründung kommt zustan-

de, wenn sich mindestens drei Kommunen an dem Projekt ParMo und der Gründung der Betreibergesellschaft als Gesellschafter beteiligen werden. Insgesamt können alle sieben Kommunen des Parthelandes Gesellschafter werden. Die Anteile an der Betreibergesellschaft sollen von den Gesellschaftern (unabhängig von deren Anzahl) zu gleichen Teilen gehalten werden.

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 06.05.2024 folgenden Beschluss:

Beschluss-Nr. 3009-05/05/2024

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis beschließt die Vergabe des Auftrages zum Los 2.2 Sanierungsarbeiten/Innentüren im Rahmen des 1. BA der Baumaßnahme zur brandschutztechnischen Ertüchtigung und Umsetzung Digitalpakt Grundschule Beucha an die Firma Tischlerei Landgraf, Ziegelstraße 10/13 in 04720 Döbeln zu einer Auftragssumme von 24.990,00 €. Ja-Stimmen: 5

Weitere aktuelle Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage der Stadt Brandis:
www.stadt-brandis.de

**Die Juliausgabe 07 / 24 des Brandiser Stadtjournal erscheint am 22. Juli.
 Der Redaktionsschluss ist der 04.07.2024.**

ZU VIEL TOTHOLZ IN BÄCHEN?

Gewässer II. Ordnung, zu denen kleinere Flüsse, Bäche und Gräben zählen, spielen eine wesentliche Rolle im Wassermanagement und in der ökologischen Gesundheit von Kommunen. Ihre regelmäßige Pflege und Wartung, bekannt als Gewässerunterhaltung, ist entscheidend, um sowohl ökologischen als auch infrastrukturellen Nutzen zu gewährleisten.

Nach Wasserrahmenrichtlinie (WRRL) sind Gewässer Bestandteil des Naturhaushaltes und bedürfen natürlicherweise keiner Gewässerunterhaltung. Natürliche Bäche und Flüsse sind durch natürliche Veränderungsprozesse charakterisiert, d. h. sie unterliegen ständigen Veränderungen und das ist natürlich bzw. „normal“. Natürliche Veränderungsprozesse des Gewässers sind unerwünscht und werden i. d. R. beseitigt, doch ausgebaute Gewässer benötigen eine Unterhaltung zur Pflege des Ausbauzustandes. Zur Selbsterhaltung der Gewässer und damit zur

Kostensenkung wird derzeit eine naturnahe Gewässerentwicklung angestrebt.

Nach der europäischen Richtlinie (2000/60/EG) sind alle Mitgliedstaaten der EU verpflichtet, bis 2015 und in Ausnahmefällen bis 2027 alle Gewässer in einen „guten ökologischen“ und „guten chemischen Zustand“ zu bringen. Für Grundwasser ist ein „guter mengenmäßiger“ und „guter chemischer Zustand“ zu erreichen. Davon ist Deutschland und auch Brandis weit entfernt. In Sachsen sind 3,2 % der Fließgewässer in einem ökologisch guten Zustand.

Die Qualitätsziele lauten:

- ein weitgehend natürliches Vorkommen von Pflanzen und Fischen in den Gewässern
- die Durchgängigkeit von Bächen und Flüssen für alle Lebewesen
- sanierte, naturnahe und naturbelassene Uferzonen

- Schadstoffkonzentrationen innerhalb der Grenzwerte

Das bedeutet, dass Totholz in natürlichen Gewässern absichtlich belassen wird. Maßnahmen zur Gewässerpflge können auch ökologisch angepasst werden. Dabei ist sogar das Einbringen von Totholz eine Maßnahme, um die Eigendynamik in Gang zu bringen.

Insbesondere an der Faulen Parthe ist laut des Experten Marco Stegemann, Geschäftsführer des zuständigen Stadt-Umland-Landschaftspflegeverband Leipzig-Grün e. V., in Bezug auf die Ziele der WRRL festzustellen:

- Abfluss ungehindert möglich
- Strukturen anreichern (Uferabbrüche, Sohlsustrat, Gehölze usw.)
- Totholz einbauen und befestigen (Struktur & Dynamik)
- Uferverbau & Ablagerungen entfernen
- regelmäßige Kontrolle 

FRÜHLINGSFEST IN DER KINDERSTUBE

Zuletzt berichteten wir ausführlich über die durchgeführten Projektwochen zum Thema Umweltschutz/ Gottes Schöpfung bewahren. Diese mündeten nun Mitte Mai im allseits beliebten Kinderstubenfrühlingsfest. Dieses wurde zunächst von einem grandiosen Konzert der Kinder eröffnet. Endlich konnten die aus Müll gebastelten Ugly-Stick-Instrumente vorgeführt und so richtig zum Schepfern, äh Klingen gebracht werden. Es wurde getanzt, gesungen und sogar gerappt – es war großartig zu sehen, was die Kinder mit ihren Erzieher/innen auf die Beine gestellt haben und wie mutig sie auf der Bühne vor großem Publikum auftraten.

Anschließend wurde das Fest rund um das Naturgrundstück des Kindergartens fortgeführt. Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt und auch hier wurde der Umwelt zuliebe auf Einweggeschirr-/besteck verzichtet. Die

Besucher brachten Picknickkörbe mit oder tranken aus Pfandflaschen. Zudem spendeten viele Familien im Vorfeld Spielzeug, welches sie nicht mehr benötigten, damit dieses dann im Rahmen eines Flohmarktes neue glückliche Besitzer finden konnte. Der Erlös kommt dem Patenkind des Kindergartens auf den Philippinen zugute. Außerdem gab es allerhand Möglichkeiten kreativ und körperlich aktiv zu werden. So konnten an einer Station Kunstwerke aus Altpapier gebastelt werden, an einer anderen wurden Tüten mit Pflanzensamen gestaltet, außerdem konnte man sich im Zielwurf auf Blechdosen versuchen oder man machte es sich auf einer der Picknickdecken im Grünen gemütlich und hatte endlich einmal Zeit zum Reden, Kennenlernen oder Herumalbern. Den Abschluss dieses großartigen Nachmittages stellte ein gemeinsamer Staffellauf dar. Dabei nahmen sich die



Eltern und Kinder hatten beim Frühlingsfest eine Menge Spaß.

Kinder mit ihren Familien ein Stück Müll, rannten nach vorn, um es dort in die richtige Mülltonne einzusortieren und schickten die nächsten Wettstreiter ins Rennen. Es war ein großer Spaß. Ein ganz herzlicher Dank gilt allen Unterstützern für ihre besondere Hingabe, die all diese wunderbaren Momente und Abenteuer ermöglichen.

Jennifer Wohlleben

Ausflug zum Pferdehof

Zwei- bis Dreijährigen stand ein aufregender Wandertag bevor. Zu Beginn trafen sich Groß und Klein um 7.30 Uhr am Spielplatz gegenüber des Hofes und aßen gemeinsam Frühstück.

Gestärkt für den Tag, ging es zu dem Gutshof. Dort wurden wir herzlich empfangen und über das Gelände geführt, um alles erkunden zu können.

Die Kinder waren von den Tieren vor Ort sehr fasziniert. Auch das Reiten auf einem Pony bereitete ihnen viel Freude. An diesem

Tag wurden die Kinderaugen zum Leuchten gebracht. Es durfte in der Scheune im Stroh getobt werden und der große Reitplatz wurde zum großen Sandkasten. Viel zu schnell verging der Vormittag und die Mäusegruppe machte sich wieder auf den Rückweg. Alle Kinder konnten sehr stolz auf sich sein, den etwas längeren Rückweg zu Fuß geschafft zu haben. ssssssAn dieser Stelle möchten wir uns herzlich bei dem Gutshof Wolfshain für das schöne Erlebnis und die Tour über den Hof bedanken!



Die Kleinen genossen den Vormittag auf dem Pferdehof Wolfshain.

Landkreisfahrt der Grundschule Beucha

Die Kinder aus der 3a und 3b der Grundschule Beucha unternahmen eine Rundfahrt durch den Landkreis Leipzig. Sie sahen viele Sehenswürdigkeiten z.B. die Pöppelmannbrücke in Grimma, die Emmauskirche in Borna, das Colditzer Schloss und die Muldevereinigung. Außerdem sahen sie viele Gewässer wie z.B. den Zwenkauer See, die Mulde und die Wyhra. Die Lehrer gaben uns einen Zettel, auf dem wir alles notierten. Uns gefiel die Fahrt sehr gut.

Lotta B., Clara H., Johanna A.,
Tess K. und Alexander A., Klasse 3a und 3b



Die Fahrt durch den Landkreis führte die Schüler u. a. nach Grimma.

„OLYMPISCHE SOMMERSPIELE“

Unter dem Motto „Olympische Sommerspiele“ fand das diesjährige Sommerfest der Grundschule und des Horts Brandis statt. Am Donnerstag, den 30. Mai feierten Schüler, Eltern, Erzieher und Lehrer ein buntes Fest, an dem Spiel und Spaß für jedermann auf dem Programm stand. Das Schauerwetter erschwerte zunächst die Vorbereitungen. Pünktlich vor der Eröffnung ermöglichte uns eine zweistündige Regenpause die geplante Durchführung auf unserem Schulhof.

Um 17 Uhr wurde das Fest von der Musikförderklasse, unter Führung von Herrn Kühnel, musikalisch eröffnet. Frau Krieglsteiner und Herr Kretzschmar begrüßten alle Anwesenden und nach einer kurzen Einführung in den Ablauf konnten die Kinder gemeinsam mit ihren Eltern und Geschwistern direkt loslegen.

An zahlreichen Stationen, wie Dreibeinlauf, Dosenwerfen, Slalomlauf oder dem Klassiker „Eierlaufen“ konnten Stempel gesammelt werden. Nach fünf absolvierten Stationen durfte am Glücksrad gedreht und ein Preis gewonnen werden. Ein besonderes Highlight stellte wieder die von Familie Henze (My-Music) bereitgestellte Hüpfburg dar, die die Kinder zum Toben einlud. Engagierte Eltern und Familie Zobel sorgten wieder für das leibliche Wohl der Gäste. Mit veganer Kartoffelsuppe, verschiedenen vom Grill, Hotdogs, Eis und Kuchen konnten es sich alle Teilnehmenden unter den Pavillons gemütlich machen und ein Plüschchen halten. Auch die Freiwillige Feuerwehr Brandis war wieder mit dabei und brachte Kinderaugen zum Leuchten. Ein gelungenes Fest, das durch das gemeinsame Engagement von Eltern, Erziehern und Lehrern der



Viel Geschick war beim Eierlaufen gefragt.

Schule zustande kam und allen Beteiligten glückliche Stunden bescherte. Unser Dank geht an alle, die so zahlreich gespendet und auch geholfen haben! Ohne den Einsatz der Eltern und den vielen helfenden Händen wäre dieses Fest nicht möglich gewesen!

Hort und Grundschule Brandis

Schlaf oder nicht Schlaf

Am 24. Mai fand unsere Hortübernachtung statt und wir alle haben im Hort übernachtet. Ich kam rein und mich haben sofort meine Freunde begrüßt. Dann sind

wir in das Jungenzimmer, das hieß „Center Shock“ oder in das Mädchenzimmer, welches „Sugar & Spice“ hieß gegangen, um unsere Schlafplätze aufzubauen. Dann

gingen wir zu Haci Baba. Wir haben unser Geld geschnappt und sind losgelaufen, um unser Essen abzuholen. Natürlich waren die Pizza und das andere Essen richtig lecker.

Nach dem Abendbrot haben wir uns kurz ausgeruht, ein Buch gelesen, mit Freunden gequatscht oder Werwolf gespielt. Danach ging unser Spion Training los. Für uns startete es mit einem Parcours. Dabei mussten wir über einen Tisch klettern, durch Laserseile gelangen und auf Rollbrettern Slalom fahren. Kurz danach haben wir Denksport gemacht, denn wir mussten uns Sachen merken und sie aufschreiben. Dann haben wir lustige Detektivnamen gekriegt, ich war der „graue Beta“.

Wir gingen mit einer Taschenlampe und unserer Spion Ausrüstung in einen dunklen Raum und haben Rätsel und verschiedene Aufgaben gelöst.

Am Ende konnten alle Gruppen den Tresor öffnen. Danach haben wir mit ein paar Jungs aus der 4a eine Nerf-Schlacht gemacht. Im Bett haben wir später gequatscht und dann bin ich eingeschlafen.

Am nächsten Morgen wurden frische Brötchen geholt und wir haben alle gemeinsam gefrühstückt. Zum Schluss haben wir noch eine Nerf-Schlacht auf der Free-Game-Anlage gemacht. Nebenbei wurden wir abgeholt und sind nach Hause gegangen.

Danke für den tollen Abend im Hort.

Hayden, Nils, Lisbeth und Elias Klasse 4b



Viel Spaß bei der Übernachtung im Hort Brandis.

ERFOLGREICHE EINZELMEISTERSCHAFTEN

Nach Abschluss der Saison traten erneut mehrere Brandiser Keglerinnen und Kegler bei den diesjährigen Einzelmeisterschaften an.

Leyla Draxdorf zeigte in der Altersklasse Jugend U14 weiblich sehr gute Leistungen. Nach einem ersten Platz im Vorlauf erreichte sie im Finale in Triestewitz mit insgesamt 868 Kegeln den zweiten Platz und gewann die Silbermedaille. Bei den Landeseinzelmeisterschaften schied sie dann jedoch mit 421 Kegeln bereits in der Qualifikation aus.

Lucas Mann startete bei den Junioren. Nach seinem ersten Platz im Vorlauf erzielte er im Finale in Torgau insgesamt 1099 Kegel und sicherte sich die Silbermedaille im Bezirk. Bei den Landeseinzelmeisterschaften erzielte er 533 Kegel, schied jedoch als Elfter knapp nach der Qualifikation aus.

Bei den Frauen trat Lisa Kießling für Brandis an. Im Bezirk konnte sie sich nach ihrem dritten Platz im Vorlauf im Finale in Torgau noch um einen Platz verbessern und gewann mit insgesamt 1117 Kegeln die Silberme-

daille. Bei den Landeseinzelmeisterschaften erzielte sie 548 Kegel und qualifizierte sich als Sechste für das Halbfinale, schied hierbei jedoch mit 1:3 Satzpunkten aus und verpasste nur knapp den Einzug ins Finale.

In der Altersklasse Seniorinnen A verteidigte Beate Heinrich erfolgreich ihren Bezirksmeistertitel. Nach einer Führung im Vorlauf bestätigte sie ihre Leistung im Finale bei Fortuna Leipzig. Mit 1118 Gesamtkegeln wurde sie erneut Bezirkseinzelsemeisterin und qualifizierte sich für die Landeseinzelmeisterschaften, die bei Redaktionsschluss noch nicht stattgefunden hatten.

Zum KVS-Pokal der Frauen des Keglerverbandes Sachsen trat in dieser Saison auch erstmals unsere erste Frauenmannschaft an. Im Achtelfinale trafen sie als Bezirksligist auf den TSV Fortschritt Mittweida aus der 2. Verbandsliga. Mit einem 5:3-Sieg und einem Gesamtergebnis von 3202:3113 Kegeln gelang ihnen der Einzug in die nächste Pokalrunde. Hier stand unsere Mannschaft dem KSV Pockau/Lengefeld aus der 1. Verbands-



Beate Heinrich (Mitte) wird Bezirkseinzelsemeisterin der Seniorinnen A.

liga gegenüber. In einem spannenden Duell setzten sich unsere Frauen am Ende mit 6:2 Punkten sowie 3213:3191 Kegeln durch und machten damit den Einzug ins Final-Four des KVS-Pokals perfekt. Das Finalturnier findet am 23. Juni ab 9 Uhr in Zwickau statt.

Lisa Kießling, Öffentlichkeitsarbeit

50 Jahre danach – Treffen der Bezirksliga Fußballer von 1973/74



Stahl Brandis Saison 1972/73 – Aufsteiger zur Bezirksliga. hintere Reihe von links: Sektionsleiter Fritz Sommer †, Ernst Voigt †, Wolfgang Böttcher, Jürgen Böttcher, Trainer Helmut Gutmann†, Technischer Leiter Günter Landschreiber; 2. hintere Reihe von links: Betreuer Helmut Kösser †, Wolfgang Gutmann, Klaus Heller †, mittlere Reihe von links: Betreuer Lothar Heller †, Roland Börner, Werner Lindenhain †, Bernd Schüler †, Bernd Hebold, Trainer Heinz Gutmann †, vordere Reihe von links: Wolfgang Bunk, Gerd Röhmer †, Günter Kögler, Klaus Witt, Rainer Wiczorek † außerdem in der Bezirksligasaison 1973/74 dabei: Trainer Rolf Hase †, Claus Eckert, Thomas Reichenbach, Rainer Röhmer, Frank Gutmann, zu dieser Zeit bei der NVA war André Grebarsche, Platzwart war Dieter Herold



Brandiser Bezirksliga Fußballer von 1974 beim Treffen 2024. hintere Reihe von links: Günter Kögler, Roland Börner, Frank Gutmann, Klaus Witt, Wolfgang Böttcher, Bernd Hebold, vordere Reihe von links: Rainer Röhmer, Claus Eckert, Wolfgang Bunk, Wolfgang Gutmann, Thomas Reichenbach. Es fehlten krankheitsbedingt: Günter Landschreiber, Jürgen Böttcher.

Vor 50 Jahren, in der Saison 1973/74 spielte die BSG Stahl Brandis für eine Spielzeit in der Bezirksliga Leipzig. In der Saison 1972/73 gelang der Mannschaft der Staffelsieg in der Leipziger Bezirksklasse Staffel 2. Der Aufstieg mit 44-16 Punkten (damals gab es noch 2 Punkte für einen Sieg) und 81-33 Toren war laut damaliger LVZ Berichterstattung die Bestätigung kontinuierlicher, zielgerichteter Nachwuchsarbeit, aber auch ein Erfolg unkomplizierter, temporeicher und von guter Ballbehandlung gekennzeichneter Spielweise. In der Bezirksliga hingen die Trauben für die „Brandiser Haudegen“ dann ungleich höher und mit 20-40 Punkten musste man mit Platz 15 die damals höchste Leipziger Spielklasse gleich wieder verlassen. Die meisten Spieler dieser Generation blieben dem Brandiser Fußball dennoch für mehrere Jahre in der Bezirksklasse treu. Leider sind viele Spieler und Funktionäre aus dieser glorreichen Zeit bereits verstorben, vergessen wird ihre Leidenschaft und ihre sportliche Leistung für den Brandiser Fußball aber nie.

Am 15. März 2024, also 50 Jahre später, trafen sich nun die ehemaligen Brandiser Bezirksliga Fußballer von 1973/74 zu einem Erinnerungsabend im Sportlerheim auf „ihrer Freundschaft“. Eingeladen hatte dazu der heutige Präsident des FSV 1921 Brandis und damalige Torhüter Günter Kögler. Zehn weitere Spieler des Bezirksligateams waren der Einladung gefolgt und tauschten Erinnerungen aus. Angeregt wurden diese von einer kleinen Ausstellung von Bildmaterial aus dieser Zeit, die aus der Vereinschronik von Frank Mittag präsentiert wurde. Bei den Gesprächen unter den Brandiser Fußballidolen von einst wurde der gute Zusammenhalt in der Mannschaft besonders hervorgehoben. Aber auch über den heutigen Fußball wurde ange-regt diskutiert. Für die kulinarische Untermauerung des Abends sorgte Familie Sommer vom Sportlerheim Brandis.

Text und Fotos Frank Mittag

AKTUELLES VON DER FEUERWEHR BRANDIS

Einsatzmäßig mussten wir im letzten Monat insgesamt acht Mal ausrücken. Die meisten Einsätze davon waren sechs Technische Hilfeleistungen, ein ausgelöster Rauchwarnmelder im Wohnhaus und eine fehlerhaft ausgelöste Brandmeldeanlage. Weiterhin hatten wir noch einen „besonderen Einsatz“. Am 2. Mai wurden wir zu Rauchaustritt aus der Kanalisation alarmiert. Nach kurzer Erkundung stellte sich heraus das der Abwasserzweckverband eine Prüfung der Abwasserkanäle durchgeführt hat.

Ausbildungstechnisch lagen die Schwerpunkte im vergangenen Monat auf der taktischen Ventilation bei Brandeinsätzen, Gerätekunde Löschgeräte, Heben, Ziehen und Trennen, Retten und Selbstretten sowie einer Maschinisten- und Atemschutzausbildung.

Für die Führungskräfte fand eine Fortbildung in einer Einsatzführungssoftware statt. Am 4. Mai gaben sich unsere Kameradin Mandy Schmerder und unser Kamerad Dennis Töpfer das Ja-Wort. Nach der Trauung überraschten wir sie traditionsgemäß mit einem Spalier und danach mussten sie einen Baumstamm durchsägen.

Eine weitere jährliche traditionelle Veranstaltung führte unsere Alter- und Ehrenabteilung am 4. Mai durch und zwar eine Ausfahrt nach Radeberg ins Theater. Bei sächsischer Mundart gab es viel zu Lachen.

nächste Dienste der Ortsfeuerwehr Brandis

- 21.06. Technikausbildung
- 28.06. Löscheinsatz / Technikausbildung
- 05.07. Technikausbildung
- 12.07. Löscheinsatz

Dienst aktive Abteilung:

Freitags 20 Uhr Feuerwehrgerätehaus.

Interessierte Bürger(innen) sind herzlich eingeladen.



Traditionell überraschten die Kameraden Mandy und Dennis, nachdem sie sich das Ja-Wort gegeben hatten.



Am 9. Mai mussten die Kameraden zu einem Einsatz auf die Bundesautobahn 14.

NACHRUF

Die Feuerwehr Brandis trauert um Kamerad

Günter Heilmann

*04.06.1943 †09.05.2024

Unsere Anteilnahme gilt seiner Familie. Wir werden ihn stets in guter Erinnerung behalten.

Der Bürgermeister und die Mitarbeiter der Verwaltung

Die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr Brandis



Sommerferienprogramm im AWO Freizeittreff „Mauerwerk“

In der zweiten Winterferienwoche führen wir mit 19 Kindern im Alter zwischen 10 und 14 Jahren zum Winter-Erlebnis-Camp nach Leutenberg ins Thüringer Schiefergebirge. Bei erlebnispädagogischen Gruppenspielen und einem Ausflug zu den Feengrotten nach Saalfeld hatten wir einen großen Spaß. Das Sommer-Pendant findet in der vierten Ferienwoche vom 16. bis 19. Juli am Störnthaler See, wieder in Kooperation mit den offenen Freizeittreffs aus Naunhof und Großpösna, statt. Euch erwartet ein aufregendes und idyllisches Camping-

erlebnis direkt am Wasser, mit Lagerfeuer, Bogenschießen, angeleitetem Angeln oder einer Kanu-Expedition. Anmeldung sind direkt im „Mauerwerk“ oder im Schulclub des Gymnasiums erhältlich. Ebenfalls kann man uns per E-Mail unter freizeittreff-brandis@awo-familienzentrum.org oder telefonisch unter 01573/ 2242809 kontaktieren. Weitere Outdoor-Höhepunkte in den Sommerferien sind der Besuch des Erlebnisparks „Belantis“, eine Kanu-Tour in Leipzig, der Besuch der alten Rollschuhbahn in Bad Lausick mit Dirt-Bike fahren und eine

Fahrradtour. Interessant für Grundschüler könnte der Besuch des Tierparks in Eilenburg am Montag, den 15. Juli sein. Am Freitag, den 2. August wird bei einer Party die viel zu früh endende Ferienzeit gefeiert. Das gesamte Ferienprogramm liegt u. a. in den Schulen aus und findet sich in den Sozialen Medien auf Facebook und Instagram (freizeittreffmauerwerk). Wir wünschen allen einen schönen Urlaub und freuen uns auf eine rege Teilnahme im Sommer.

Euer „Mauerwerkteam“ Sven und Mario

AKTUELLES VON DER FEUERWEHR BEUCHA

Der Mai startete sehr aufregend für die Feuerwehr Beucha. Gleich zwei erfreuliche Ereignisse gab es zu feiern. Am 3. Mai fanden sich die Kameraden aus Beucha zusammen mit dem Bürgermeister, der Stadtwehrleitung, Vertretern des Kreisfeuerwehrverbandes sowie der Kreisjugendfeuerwehr und mit einigen Gästen am Gerätehaus ein. Zum einen wurde ein neuer Mannschaftstransportwagen (MTW) durch den Bürgermeister Arno Jesse und die Stadtverwaltung offiziell an die Feuerwehr Beucha übergeben. Damit löst er den alten MTW (Baujahr 1992) ab. Das neue Fahrzeug dient künftig der Kinder- und Jugendfeuerwehr als Transportmittel, aber auch zur Beförderung von Menschen und Material im Einsatz. Der alte MTW war leider nicht mehr zeitgemäß und wies zunehmend Mängel auf.

Als weiteres Highlight wurde in der Feuerwehr Beucha eine neue Abteilung gegründet. Die Kameraden Sandra und Marco Holz leiten ab jetzt offiziell eine Kinderfeuerwehr, in der Kinder von 5 bis 8 Jahren Feuerwehrluft schnuppern können. Damit ist die Grundlage für die spätere Arbeit in der Jugendfeuerwehr und auch für die Übernahme in die Einsatzabteilung gelegt. Seit dem 12. Januar wurde bereits an der Grundschule Beucha eine „AG Kinderfeuerwehr“ angeboten, bei der die Schüler erste Erfahrungen mit der Feuerwehr machen konnten. Die AG wurde durch die Kinder so gut angenommen, sodass am 20. April bei der Abnahme der Kinderflamme, einem Leistungsabzeichen, 11 Kinder aus Beucha ihr erlerntes Wissen unter Beweis stellen konnten. Mit der Gründung der neuen Abteilung ist die Kinderfeuerwehr nun endlich auch offiziell ein Teil der Feuerwehr Beucha. Zusammen mit Eltern und Familien wurden nun am 3. Mai 15 Kinder in die Kinderfeuerwehr aufgenommen. Mit Unterstützung der Ma-



Die Beuchaer Kameraden haben nun eine eigene Kinderfeuerwehr in ihren Reihen.

lerfirma „Lippmann und Rau“ konnte durch den Inhaber Jens Winzer bereits eine Erstausstattung an T-Shirts und Westen übergeben werden. Einen besonderen Moment gab es, als nagelneue Helme durch unsere Jugendfeuerwehr an die Kinder der neuen Kinderfeuerwehr übergeben wurden. Neben zahlreichen Reden und Glückwünschen aus den Reihen der Stadtverwaltung und -wehrleitung, des Landkreises, sowie des Kreisfeuerwehrverbandes und der Kreisjugendfeuerwehr, hatten die Kameraden der Feuerwehr Beucha einen schönen gemeinsamen Abend mit Eltern, Freunden und Unterstützern der Feuerwehr.

Vielen Dank an die Bäckerei Kraus aus Beucha, welche die Veranstaltung bei leckerem Gegrillten mit frischen Brötchen unterstützte.

Die Kameraden freuen sich auf die ersten Fahrten mit dem neuen MTW und sind auf die Entwicklung der neuen Nachwuchskräfte gespannt. Im Mai gab es für die Feuerwehr Beucha nur zwei Einsätze abzuarbeiten. Am 15. Mai sind die Kameraden zu einer ausgelösten Brandmeldeanlage alarmiert worden.



Ein neuer Mannschaftstransportwagen tut nun in Beucha seinen Dienst.

Vor Ort stellte sich heraus, dass die Anlage bei Wartungsarbeiten ausgelöst wurde, und für die Feuerwehr kein Handlungsbedarf bestand. Am 30. Mai musste in Beucha eine Ölspur beseitigt werden.

Nächste Dienste der Ortsfeuerwehr Beucha (Einsatzabteilung)

05.07.24 Einsatzübung

19.07.24 Bootsausbildung

Dienste der Jugendfeuerwehr

Dienstfrei (Sommerferien)

Dienste der Kinderfeuerwehr

Dienstfrei (Sommerferien)

Warum läuten die Glocken in Brandis zurzeit nicht?

Dies fragen sich manche, die aktuell die Glocken und den Stundenschlag der Brandiser Kirche vermissen. Die Aufhängung der kleinen Glocke war eingerissen und eine Reparatur aus Sicherheitsgründen unumgänglich. Bei dieser Gelegenheit werden auf Empfehlung der Sachverständigen nun gleich die Joche von allen drei Glocken erneuert und ebenso neue Klöppel geschmiedet und eingebaut. Auch der Glockenstuhl selbst muss überarbeitet werden. Diese Spezialarbeiten dauern voraussichtlich bis in den Sommer

hinein. Danach wird das Geläut der Stadtkirche wieder eine sichere Aufhängung haben und zudem noch schöner klingen. Auch der Stundenschlag wird dann wieder zu hören sein.

Christoph Steinert

Die Glocken der Stadtkirche Brandis und deren Aufhängung werden derzeit überarbeitet.



ATTRAKTION IM GEOPARK PORPHYRLAND

Ausstellung „Supervulkane in Sachsen“

Im August 2024 wird im Nationalen Geopark Porphyryland am Standort Geoportal Röcknitz eine fulminante Dauerausstellung eröffnet. Sie führt die Besucherinnen und Besucher mehr als 290 Millionen Jahre zurück in das Perm-Erdzeitalter, in eine Phase mit sehr explosivem Vulkanismus. Das Gebiet des heutigen Geoparks Porphyryland südöstlich von Leipzig lag zu jener Zeit noch nahe am Äquator. Gewaltige Kräfte tief aus dem Erdinneren entluden sich in zwei Supervulkan-Ereignissen, die im Zeitraum von reichlich zehn Millionen Jahren die Landschaft stetig veränderten. Mehrfach ergossen sich Lavaflüsse aus Vulkan-schlotten und Erdspalten über die Region. Beim Einsturz riesiger Calderen haben sich rasend schnell gigantische Glut- und Aschewolken ausgebreitet und ihre Ablagerungen sind zu einer mächtigen Schicht aus Porphyrgesteinen erstarrt.

Heute noch – nach Jahrtausenden von Verwitterung und Abtragung – ist diese steinerne Schicht bis mehr als 600 Meter mächtig. Die Rochlitz- und die Wurzeneruptionen gehören damit zu den größten Vulkanereignissen in der geologischen Vergangenheit. Um die 30 vulkanische Porphyrgesteinsarten prägen heute das Porphyryland. Dieser steinerne Schatz wurde und wird seit Jahrhunderten in vielen Steinbrüchen abgebaut und als Baustoff für Gebäude, Straßen und Schienenwege verwendet. Der Rochlitzer Porphyrtuff beispielsweise prägt seit etwa 900 Jahren die mitteldeutsche Baukultur und schmückt Kirchen, Klöster, Schlösser, Gebäude, Brücken und Kunstwerke. Seit 2022 ist er als erster Stein aus Deutschland auf der „IUGS Heritage Stone“-Liste für weltweit einmalige Baunatursteine verzeichnet. Dies ist eine große Ehre und zeigt, wie besonders und einzigartig dieser Stein ist!



Geoerlebnisgarten Röcknitz, Foto: (c)L.Hoschkara

Funktion und Zielgruppen der Supervulkan-Ausstellung

290 Millionen Jahre Erdgeschichte haben dazu geführt, dass sowohl die Rochlitz- als auch die Wurzeneruptionen, vulkanische Einsturzkessel bemerkenswerten Ausmaßes, heute nicht mehr gut sichtbar sind! Verwitterungsprozesse sowie die Eispanzer während der Elster- und Saalekaltzeiten haben ihren Teil dazu beigetragen. Die verbliebenen Spuren in der Landschaft müssen „gelesen“ bzw. interpretiert werden, um sie als Zeugnisse einstiger Supervulkane wahrzunehmen und zu begreifen. Der Geopark Porphyryland erhält mit der Ausstellung „Supervulkane in Sachsen“ einen Ort, an dem die Phasen der Supereruptionen, ihre Auslöser, die Auswirkungen auf Flora und Fauna sowie die Entstehung der verschie-

denen Porphyrarten mit analogen und digitalen Mitteln verständlich dargestellt werden. Ab August 2024 wird die Ausstellung „Supervulkane in Sachsen“ als Erlebnis- und Bildungsort am Geoportal Röcknitz zu finden sein. Sie ergänzt die dortige Ausstellung „Zeit-Wandel-Stein – Bewegte Geologie einer Landschaft“ im Herrenhaus, den Spielplatz „Fred Porphyrstein“ und den Die Ausstellung „Supervulkane in Sachsen“ ist in deutscher und englischer Sprache verfasst, ist barrierearm und verfügt über einen Spielbereich für jüngere Kinder.



Geoportal Röcknitz, Foto: (c)Natasha Allner



Geoportal Röcknitz Konzept Foto: (c)KOCMOC_Exhibitions_Leipzig



Geoportal Röcknitz, Foto (c) Natasha Allner

Nacht der offenen Dorfkirchen am
06. Juli 2024 in Beucha und Polenz

Beucha

18.00 – 20.00 Uhr

Katholische Kapelle St. Ludwig geöffnet
(August-Bebel-Straße 54)

19.00 – 24.00 Uhr

Bergkirche Beucha geöffnet

Auszeit für die Seele

Für das leibliche Wohl gibt es Selbstge-
machtes zum Essen und zum Trinken.

19.00 – 22.00 Uhr

Ausstellung zur Geschichte der Berg-
kirche

Eckhard Uhlig aus Zweenfurth gibt
Auskunft zur Geschichte der Bergkir-
che

20.00 – 21.30 Uhr

Lieder – Liebe – Leidenschaft

Konzert mit dem Liedermacher

Ludwig Hetzel

22.00 Uhr

Sommerliche Orgelmusik mit Kantor

Konstantin Heydenreich

22.30 Uhr

Abschlussandacht mit Pfarrer

Christoph Steinert

24.00 Uhr

Glockenläuten

Dorfkirche Polenz

18.00 Uhr

Begrüßung

18.15 Uhr

„Der barmherzige Samariter“ –
ein kleines Theaterstück

19.00 Uhr

„Der Zauber der Romantik und der
Stille“ – Caspar David Friedrich

20.00 Uhr

„Der Klang der Königin“ – Orgelmusik
mit Kantor Konstantin Heydenreich

Tag der offenen Kläranlage beim AZV Parthe in Panitzsch

Anlässlich des 25-jährigem Jubiläums
der Kläranlage am Mittwoch, **19. Juni**
lädt der Abwasserzweckverband für die
Reinhaltung der Parthe (AZV Parthe)
alle Interessierten zu einer Besichti-
gung seiner Abwasseranlage am Stand-
ort 04451 Borsdorf, Am Klärwerk ein.
Die Führungen, die um 14.00, 14.45,
15.30 und 16.15 Uhr angeboten wer-
den, sollen Ihnen einen Einblick über
die Funktionsweise einer Kläranlage
geben. Um Anmeldung wird gebeten
unter zentrale@azv-parthe.de oder
034291/4390. Die Veranstaltung ist
kostenfrei.



KULTURKALENDER

Veranstaltungen im Juni / Juli in Brandis und Umgebung

Juni

Montag | 17. Juni

14.00 – 16.00 Uhr

Treffen AWO Ortsgruppe

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Mittwoch | 19. Juni

10.00 – 12.00 Uhr

Frühstücksrunde

(Voranmeldung unter 0176/43432270)

14.30 – 16.00 Uhr

Rede-Online-Café für Jungebliebene

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

14:00 – 16:15 Uhr

Tag der offenen Kläranlage

AZV Parthe Panitzsch

Donnerstag | 20. Juni

14.00 – 16.00 Uhr

Treffen Volkssolidarität OG Nord

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Freitag | 21. Juni

18.00 Uhr

Weimarer Kabinett –

„Goethe Zeiten – schlechte Zeiten“

Tickets und Infos

www.schloss-brandis.de

Schloss Brandis

Samstag | 22. Juni

19.00 Uhr

„Rock in Symphony“ Vol. 4

Volksplatz Borna

Montag | 24. Juni

14.00 – 16.00 Uhr

Treffen AWO Ortsgruppe

BrandisTreff, Markt 13, Brandis



17.30 Uhr

Johannestag „Johannesfeuer und
mehr“ mit Johannisfeuer, Essen
und Trinken, kreativen Angeboten für
alle Generationen

im Garten hinter der Brandiser Kirche

Montag | 24. Juni

14.00 – 16.00 Uhr

Treffen AWO Ortsgruppe

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Dienstag | 25. Juni

15.00 – 16.00 Uhr

Treffen Volkssolidarität OG West

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Mittwoch | 26. Juni

14.30 – 16.00 Uhr

Rede-Online-Café für Jungebliebene

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Donnerstag | 27. Juni

15.00 – 16.00 Uhr

Musiknachmittag

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

28. – 30. Juni

Rummel im Park

Park Wurzén

Samstag | 29. Juni

19.00 Uhr

Schlagerparty

Tickets und Infos

www.schloss-brandis.de

Schloss Brandis

Juli

Montag | 01. Juli

09.00 – 11.00 Uhr

Hilfe im Umgang mit Computer und Smartphone

14.00 – 16.00 Uhr

Treffen AWO Ortsgruppe

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

- **Dienstag | 02. Juli**
11.00 – 11.30 Uhr
Kreativkurs
- **14.00 – 16.00 Uhr**
Bastelkurs
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Mittwoch | 03. Juli**
14.30 – 16.00 Uhr
Rede-Online-Café für Jungebliebene
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Donnerstag | 04. Juli**
09.00 – 10.00 Uhr
Begegnungsstunde VDK
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Montag | 08. Juli**
14.00 – 16.00 Uhr
Treffen AWO Ortsgruppe
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Dienstag | 09. Juli**
14.00 – 16.00 Uhr
Treffen Frauenkreis
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Mittwoch | 10. Juli**
14.30 – 16.00 Uhr
Rede-Online-Café für Jungebliebene
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Donnerstag | 11. Juli**
15.00 – 16.00 Uhr
Musiknachmittag
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Montag | 15. Juli**
14.00 – 16.00 Uhr
Treffen AWO Ortsgruppe
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Mittwoch | 17. Juli**
14.30 – 16.00 Uhr
Rede-Online-Café für Jungebliebene
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Gottesdienste

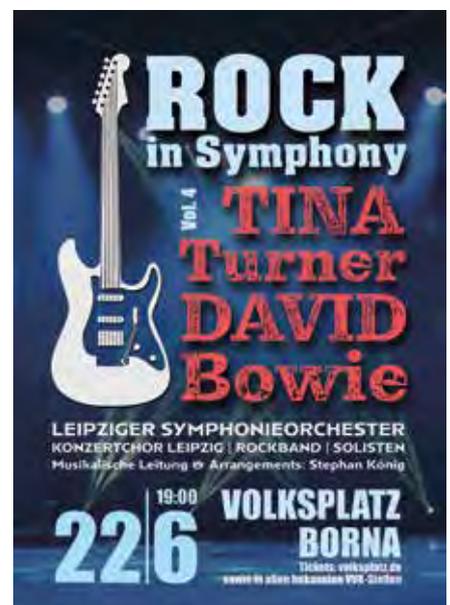
- **Samstag | 22. Juni**
17.00 Uhr
Hl. Messe
Kath. Pfarrei, Beucha
- **Montag | 24. Juni**
17.00 Uhr
Friedhofsandacht
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha
- **17.30 Uhr**
Johannisfest
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis
- **Samstag | 29. Juni**
17.00 Uhr
Hl. Messe
Kath. Pfarrei, Beucha
- **Sonntag | 30. Juni**
08.30 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha
- **10.00 Uhr**
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis
- **Samstag | 06. Juli**
17.00 Uhr
Hl. Messe
Kath. Pfarrei, Beucha
- **18.00 Uhr – 21.00 Uhr**
Nacht der offenen Dorfkirchen
Petri- Kirche Albrechtshain
- **18.30 Uhr – 21.00 Uhr**
Nacht der offenen Dorfkirchen
Dorfkirche Polenz
- **19.00 Uhr – 24.00 Uhr**
Nacht der offenen Dorfkirchen
Kirche Beucha
- **Sonntag | 07. Juli**
10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis
- **Samstag | 13. Juli**
17.00 Uhr
Hl. Messe
Kath. Pfarrei, Beucha
- **Sonntag | 14. Juli**
10.00 Uhr
Gottesdienst
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

Rummel im Park 28. – 30. Juni
Wurzen feiert ein Wochenende

Am letzten Wochenende im Juni lädt die Stadt Wurzen zum Parkfest ein. Mit der Jump-Dance Party werden die Gäste bereits am Freitagabend auf Tage voller Musik und guter Laune eingestimmt. Bemerkenswert im Programm: Wurzen beweist, dass mit Talenten der Region gefeiert werden kann. So stehen unter anderem am Sonnabend die Wurzener Kultpiloten als Headliner im Plan, am Sonntag sorgen schließlich die heimischen Eisboys mit Rock'n'Roll für Partylaune. Die Gäste dürfen sich auf einen großen Rummel mit verschiedenen Fahrgeschäften freuen. Auch hier wurde – wie beim Bühnenprogramm – insgesamt Wert auf Vielfalt und Regionalität gelegt. „Der Familienexpress ist stark vertreten mit dem Human-Kicker und bunter Kinderanimation. Das DRK und die Feuerwehr sind dabei und machen Programm aber auch andere Vereine der Region bringen sich aktiv ein“, freut sich die Melanie Reyentanz, Leiterin des Kulturbetriebs der Stadt.

PM Stadt Wurzen

Weitere Infos: www.wurzen.de



Termin- u. Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Alle Angaben ohne Gewähr.

SÄCHSISCHE IHKS ZUM ERGEBNIS DER EUROPA- UND KOMMUNALWAHL

Wir sächsischen IHKS, zusammengeschlossen in der Landesarbeitsgemeinschaft der Sächsischen Industrie- und Handelskammern, sind vom Ergebnis der Europawahl nicht überrascht. Die Politik muss dies zum Anlass nehmen, um mit einem konsequenten Kurs zu wirtschaftlicher Stärke und Wachstum zurückzufinden. Das schließt eine konsequent an wirtschaftsrelevanten Faktoren ausgerichtete Gesetzgebung und Förderstrategie ein. Bereits im Januar mahnten wir dies in einem offenen Brief an den Bundeskanzler an, dass bei einer ausbleibenden wirtschaftspolitischen Kurskorrektur die politischen Ränder gestärkt würden. Leider blieb der Brief unbeantwortet und der geforderte Kurswechsel trat nicht ein. All dies führt weiter dazu, dass die internationale Wettbewerbsfähigkeit Deutschlands erodiert. Während führende Industrienationen enorme Investitionsaufwendungen, Anreizsysteme und Regulierungserleichterungen manifestieren, um Transformationsprozesse zu flankieren und die Wettbewerbsfähigkeit zu steigern, scheitert es hierzulande weiterhin an fehlendem politischem Willen. Die EU, der europäische Binnenmarkt sowie das Festhalten an den europäischen Grundfreiheiten stehen für die Wirtschaft nicht zur Disposition. Mit Blick auf die nahen Landtagswahlen in Sachsen interpretieren wir das Ergebnis als einen Weckruf! Wir fordern die amtierenden Koalitionspartner in Dresden auf, noch stärker als bisher den Fokus auf eine solide und vor allem auch vordergründig unternehmerorientierte Wirtschaftspolitik zu setzen! Die Wirtschaft benötigt vor allem mehr Verlässlichkeit, mehr

Planbarkeit und weniger Regulierung. Und da, wo es eben Berliner Politik betrifft, ein unmissverständlich scharfes Eintreten für sächsische Interessen, die vor allem die Interessen einer mittelständischen, familien- oder eigentümergeführten Wirtschaft sind. Die sächsischen IHKS haben gemeinsame Kernforderungen zu wirtschaftsrelevanten Themen erarbeitet und diese den im aktuellen Landtag vertretenden Parteien sowie allen Parteien, denen Chancen eingeräumt werden, die Fünf-Prozent-Hürde zu überspringen, übergeben. Diese Forderungen sind auch öffentlich auf den Netzseiten der drei IHKS einsehbar. Wir fordern die sächsische Politik auf, sich schon jetzt auf diese Punkte zu konzentrieren und sie dann auch im kommenden Koalitionsvertrag fest zu verankern. Das Ergebnis wäre eine aktive und effektive Wirtschaftspolitik, die Unternehmen und deren Mitarbeitenden im Freistaat Erfolg und Zukunft nachhaltig sichert. Die neuen Mehrheitsverhältnisse auf kommunaler Ebene werden den bisherigen Status Quo in Frage stellen. Wenn immer mehr Akteure in die Kommunalparlamente einziehen, wird es immer schwieriger, Mehrheiten zu finden, um Fortschritt zu gestalten sowie Wachstum und Wohlstand zu entwickeln. Bereits seit einiger Zeit befinden wir uns in einer wirtschaftlich anspruchsvollen Lage. Städte und Landkreise müssen deshalb die Wirtschaftsförderung priorisieren: vor allem beim Thema Fachkräfte unterstützen, Flächen ausweisen, Planungs- und Genehmigungsverfahren zügig abwickeln und grundsätzlich ein unternehmerfreundliches Umfeld schaffen. Wir brauchen Kommunalverwaltungen, die sich als Ermöglicher verstehen, nicht als Bedenkenträger oder Verhinderer. Ein wichtiges Anliegen der sächsischen IHKS ist, zu einer gelebten und funktionierenden Willkommenskultur für ausländische Arbeits- und Fachkräfte beizutragen. Demografische Entwicklung auf der einen Seite, große Neuansiedlungen und Transformationen in vielen Branchen auf der anderen, erfordern qualifizierte Fach- und Arbeitskräfte in Sachsen. Politik, die sich diesem Erfordernis in den Weg stellt, stünde gegen die Wirtschaft und letztlich gegen die Sicherung von Wohlstand und unsere Wettbewerbsfähigkeit.

PM, Die Sächsische Industrie- und Handelskammer

**KOMMENDE EVENTS
IM SCHLOSS BRANDIS**

**21. KABARETT IM
SCHLOSS**
Juni, Freitag

29. SCHLAGER PARTY
Juni, Samstag

**16. SAXONIAN PINK
FLOYD SHOW**
August, Freitag

**25. KABARETT IM
SCHLOSS**
August, Sonntag

TICKETS ERHÄLTlich UNTER:
SCHLOSS-BRANDIS.DE ODER PER
EMAIL: EVENT@SCHLOSS-BRANDIS.DE



Muldental-TV informiert

Bürgermeister Arno Jesse stellt sich in der Online-Bürgersprechstunde wieder den Fragen der Zuschauer. Durch das Einscannen des QR-Codes gelangen Sie zur vergangenen Sprechstunde vom 28.05.2024. Themen: Windkraft, Bahnstrecke Beucha, Veranstaltungen, etc..

Sie haben eine Frage? Schicken Sie diese gern an buergerdialog@muldental.tv Sie haben eine Frage? Schicken Sie diese gern an buergerdialog@muldental.tv



<https://www.muldental.tv>

pm, Muldental-TV

EURO 2024 FESTIVAL IN LEIPZIG

14. Juni – 14 Juli 2024

Vom 14. Juni bis 14. Juli wird die „Fan Zone Augustusplatz“ der Leipziger Hotspot zum „EURO 2024 Festival“. Fußballfans, Leipziger und Gäste der Stadt erwartet ein Programm mit Konzerten, sportlichen Darbietungen, Aktivitäten für Familien, E-Sports und vielem mehr. Zentral zwischen Gewandhaus und Oper Leipzig gelegen, ist sie an 31 Tagen Turnierzeitraum neben dem Stadion der wichtigste Schauplatz für das Fußballerlebnis in Leipzig.

Aber auch im Stadion der Träume – im Konzertgarten des Zoo Leipzig beheimatet – kann man beim Public Viewing die Spiele mitverfolgen. Für Besucher und Besucherinnen des Stadion der Träume ohne reguläres Zooticket ist der Zutritt in den Gründer-Garten Zoo Leipzig ab 17.30 Uhr frei. Es wird jedoch empfohlen, vorab ein Null-Euro-Ticket für das Stadion der Träume auf www.zoo-leipzig.de zu reservieren.

Das aktuelle Programm sowie alle Informationen zum EURO 2024 Festival in Leipzig finden Sie auf:
www.sportstadt-leipzig.de/uefa-euro-2024/

Das Programmheft und alle Infos zum Stadion der Träume finden Sie auf:
www.zoo-leipzig.de/event/stadion-der-traeume-1569/

Spiele der Deutschen Nationalmannschaft:

19. Juni | 18:00 Uhr Deutschland vs. Ungarn
23. Juni | 21:00 Uhr Schweiz vs. Deutschland



(Foto: karepa/stock.adobe.com)



Bei uns wissen Sie, was Ihnen blüht:
Blumige Präsent
Saisonale Einpflanzungen
Ideen mit Pflanzen
Nach Ihren Wünschen liebevoll für Sie gepflanzt

www.
Raumzauber-Sinnwelt.de

Floristik | Geschenke | Lifestyle

Naunhof * Ladestraße 5 (neben dm)
Fon: 034293 / 484284    
www.raumzauber-sinnwelt.de



UEFA
EURO2024
GERMANY

Vier Spiele in Leipzig

Drei Vorrunden- und ein Achtelfinalspiel werden im Stadion Leipzig ausgetragen:

18. Juni | 21:00 Uhr Portugal vs. Tschechien
21. Juni | 21:00 Uhr Niederlande vs. Frankreich
24. Juni | 21:00 Uhr Kroatien vs. Italien
02. Juli | 21:00 Uhr Achtelfinale (1. Gruppe D vs. 2. Gruppe F)

www.sportstadt-leipzig.de



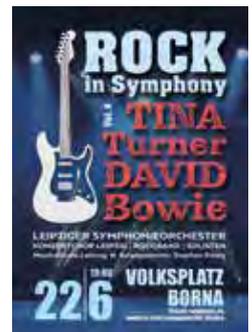
BBSJ online

Mehr Nachrichten und Informationen aus der Stadt Brandis und den Ortsteilen auch auf Instagram und Facebook.



Gewinnen Sie Karten für das „Rock in Symphony“ Vol. 4 am 22. Juni in Borna!

Die gefeierte Konzertreihe „Rock in Symphony“ geht in die vierte Auflage. Diesmal mit den Hits zweier absoluter Stars der Musikgeschichte, Tina Turner und David Bowie, und symphonisch-rockig begleitet durch das Leipziger Symphonieorchester, Rockband und den Konzertchor Leipzig. Interpretiert werden die Ausnahmemusiker von Christopher Nell (Hauptrolle im David Bowie Musical „Lazarus“ im Schauspielhaus Leipzig)



und Josephine Pee (Tina Turner Tribute Band). „Rock in Symphony“ Vol. 4 erinnert an zwei großartige Künstler, in beeindruckenden orchestralen Arrangements von Stephan König. Freuen Sie sich auf bekannte Hits wie „Simply the best“, „Golden Eye“, „Private Dancer“, „China Girl“, „Black Star“, „Heroes“ und viele mehr. Ein Konzert der Extra-Klasse auf dem Volkspplatz Borna, eine der größten Freilichtbühnen Mitteldeutschlands.

pm, Stadt Borna

TICKETVERLOSUNG



Wir verlosen für unsere Leserinnen und Leser des Brandiser Stadtjournal 1 x 2 Tickets für „Rock in Symphony“ Vol. 4. auf dem Volkspplatz Borna. Schreiben Sie einfach bis zum 20. Juni 2024 eine E-Mail mit dem Kennwort „Rock“ und Ihren Angaben (Postanschrift, Telefon-Nr.) an claudia.kranz@druckhaus-borna.de

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.

WAS IST DAS GEWALTSCHUTZGESETZ UND WOZU DIEN ES?

Das Gewaltschutzgesetz bezweckt den Schutz einer Person vor allen Formen von Gewalt im privaten und häuslichen Bereich und auch vor Stalking. Eine Anwendung kommt nicht nur in Betracht, wenn es bereits zu einem Vorfall gekommen ist, sondern auch präventiv, wenn Gewalt angedroht wurde.

Wie läuft das Verfahren ab?

Erforderlich sind ein Antrag bei Gericht, eine eidesstattliche Versicherung der Beeinträchtigungen und es gilt eine Zweiwochenfrist ab dem letzten Vorfall einzuhalten.

Da das Verfahren schnellen Schutz bieten soll, wird der Antragsgegner im Eilverfahren nicht angehört, es gibt keine mündliche Verhandlung. Meist ergeht der Beschluss vom Familiengericht noch am gleichen Tag der Antragsstellung.

Welche Anordnungen sind möglich?

Mögliche Anordnungen sind:

- Verweis aus der gemeinsamen Wohnung
- Betretungsverbot der Wohnung der verletzten Person
- Verbot, sich in einem gewissen Umkreis der Wohnung aufzuhalten
- Verbot der Kontaktaufnahme auch über sämtliche Kommunikationswege (E-Mail, WhatsApp, SMS etc.)
- Näherungsverbot

Die Anordnungen sollen vom Gericht befristet werden. Meistens erfolgt eine Befristung auf sechs Monate.

Was kann ich unternehmen, wenn ich Antragsgegner bin?

Nach Erlass eines Beschlusses besteht für den Antragsgegner die Möglichkeit, einen Antrag auf Durchführung der mündlichen Verhandlung bei Gericht zu stellen. Das Gericht entscheidet sodann erneut durch Beschluss.

Welche Folgen hat ein Verstoß gegen einen Beschluss nach dem GewaltSchG?

Nach § 4 GewaltSchG droht eine Freiheitsstrafe bis zu zwei Jahren oder eine Geldstrafe. Die Strafbarkeit steht neben einer strafrechtlichen Bestrafung nach dem Strafgesetzbuch.

Gerne berate ich Sie zu Ihren Fragen.

Sylvia Weiße –
Rechtsanwältin und Fachanwältin für Familienrecht



Sylvia Weiße – Rechtsanwältin und
Fachanwältin für Familienrecht



SYLVIA WEIßE
KANZLEI FÜR FAMILIEN- UND ERBRECHT

■ Familienrecht ■ Erbrecht ■ Arbeitsrecht

Fachanwaltskanzlei Familienrecht

Kanzlei Beucha: August-Bebel-Straße 12 04824 Beucha Tel.: 034292 634636	Kanzlei Leipzig: Nikolaistraße 53 04109 Leipzig Tel.: 0341 4791898
--	---

info@kanzlei-weisse.de · www.kanzlei-weisse.de

Anmerkung:

Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

Dirk Dylong  Rechtsanwalt und
Fachanwalt für
Familienrecht



Tätigkeitsschwerpunkte

- Ehescheidungsrecht
- Arbeitsrecht
- Erbrecht

Interessenschwerpunkte

- Grundstücksrecht
- Straf- und Bußgeldsachen

Braustraße 32 | Fon 034292 77691 | Fax 034292 77692
04821 Brandis | E-Mail RA-Dylong@gmx.net

RECHTSANWÄLTIN
Katrin Scholz

Kanzleianschrift
Gartenstraße 11 • 04683 Naunhof
Tel.: 034293 30240 • Fax: 034293 30241

Tätigkeitsschwerpunkte:
Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

Interessenschwerpunkte:
Mietrecht • Sozialrecht

Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht
im Deutschen Anwaltsverein

Homepage: www.kanzlei-scholz.de
E-Mail: RAinKatrinScholz@t-online.de

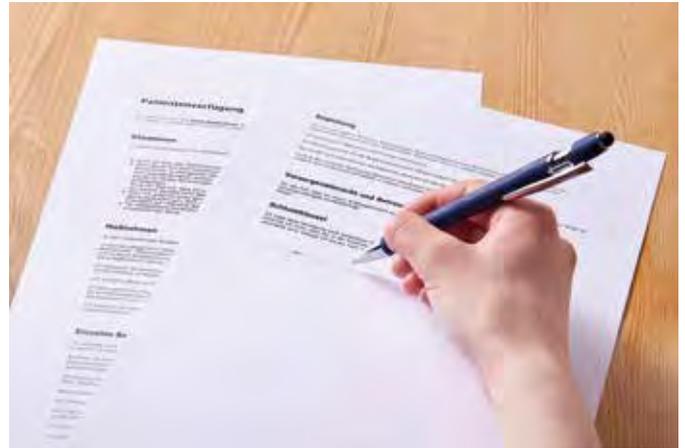
NICHT NUR MACHEN – SONDERN ES AUCH RICHTIG MACHEN

Jeder Mensch hat ein Interesse daran, dass im Falle von Krankheit, Unfall oder einer geistigen Einschränkung die eigenen Wünsche und Vorstellungen im Hinblick auf die medizinische Behandlung und persönliche Betreuung berücksichtigt werden. Sogenannte vorsorgliche Verfügungen sollte man deshalb frühzeitig und rechtsicher erstellen. Ohne diese Dokumente kann es passieren, dass Angehörige oder Ärzte Entscheidungen treffen müssen, die nicht im Sinne des Betroffenen sind, oder dass sogar eine gerichtliche Betreuung durch fremde Personen eingerichtet wird. Rechtsgültige Vorsorgevollmachten und Patientenverfügungen tragen vor allem auch dazu bei, Streitigkeiten und Konflikte innerhalb der Familie zu vermeiden.

Unterstützung bei der rechtsgültigen Formulierung vorsorglicher Verfügungen

Eine Vorsorgevollmacht legt fest, wer für eine andere Person was entscheiden darf. Dazu zählen in der Regel geschäftliche, medizinische und persönliche Angelegenheiten. So kann mit der Vorsorgevollmacht etwa ein Konto aufgelöst werden. Auch Genehmigungen zu Operationen sind möglich oder die Entscheidung für den Umzug ins Pflegeheim. Welche medizinischen Behandlungen erwünscht sind, gehört dagegen in eine gesonderte Patientenverfügung. Das Recht auf Selbstbestimmung bleibt so auch im Ernstfall gewahrt. Fehler in den Formulierungen oder ein arglos ausgewählter Bevollmächtigter können allerdings weitreichende Probleme nach sich ziehen. Spezialisierte Rechtsanwälte helfen dabei, vorsorgliche Verfügungen individuell und rechtsgültig zu erstellen.

Im Privat-Rechtsschutz der Itzehoer Versicherungen etwa kann man diese Dienstleistung abdecken lassen, mehr Infos: www.itzehoer.de. Der Versicherer kooperiert dabei mit der auf Gesundheitsfragen spezialisierten Berliner Kanzlei MetaMedLaw. Ein Rechtsanwalt oder eine Rechtsanwältin aus der Kanzlei bespricht mit dem oder der Versicherten alle Details der vorsorglichen Verfügungen. Danach werden die Dokumente zu den Versicherten nach Hause geschickt. Diese können sie verwahren oder an Bevollmächtigte weitergeben.



Je präziser Vorsorgevollmachten und Patientenverfügungen formuliert sind, desto hilfreicher können sie im Falle eines Falles sein.
Foto: DJD/Itzehoer Versicherungen

Juristen beraten auch dann, wenn etwa der beantragte Pflegegrad abgelehnt wurde

Unterstützung im Auftrag der Versicherung bieten die Juristen aus Berlin auch dann, wenn ein Antrag etwa von der gesetzlichen Krankenkasse, der Rentenbehörde oder einem sonstigen Sozialrechtsträger abgelehnt wurde. Sehr häufig kommt der Fall vor, dass ein beantragter Pflegegrad durch den Medizinischen Dienst der Krankenversicherung (MDK) abschlägig beschieden wird. Die Kanzlei stimmt dann mit den Betroffenen ab, wie das Ziel am besten weiterverfolgt werden kann, zum Beispiel durch Einlegung eines Widerspruchs oder durch einen neuen Antrag.

djd

Anmerkung:

Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.



Alexander Schmidt
Fachanwalt für Miet- und WEG-Recht
Wirtschaftsmediator (IHK zu Leipzig)

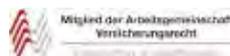
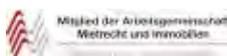
Anschrift:
Bahnhofstraße 9, 04451 Borsdorf

Telefon: 034291 388803

Telefax: 034291 388804

E-Mail: ra.alexander.schmidt@t-online.de

RECHTSANWALT
Alexander Schmidt



ERLEBEN SIE DAS NEUE HÖRSYSTEM PHONAK AUDÉOTM LUMITY

Glanzvolle Gespräche – immer und überall

Gesprächen teilnehmen zu können, ist es wichtig, dass Sie Ihre Gesprächspartner verstehen. Phonak hat die nächste Generation von Hörgeräten, basierend auf der neuesten Lumity-Plattform. Alle Phonak Lumity Modelle sind mit der innovativsten Hörtechnologie ausgestattet und ermöglichen es an Gesprächen teilzunehmen und gleichzeitig die Kontrolle zu behalten. Ganz gleich, ob Sie Ihre körperlichen Aktivitäten überwachen oder eine Verbindung zu Ihren bevorzugten Bluetooth-Geräten oder Wireless-Mikrofonen herstellen, Lumity sorgt für glanzvolle Ergebnisse. Dazu ist es wasserfest bis 50 cm.

Universelle Konnektivität

Wir leben in einer Welt, in der alles miteinander verbunden ist. Phonak Lumity bietet eine direkte Anbindung zu iOS- und Android-Smartphones, TV, Roger-Geräten und Wireless-Zubehör. Sie können freihändig Telefonate führen und bis zu acht bluetoothfähige Geräte koppeln, wobei zwei Geräte gleichzeitig verbunden werden können.

Steuerung per Fingertipp

Dank der Lithium-Ionen-Technologie und eines integrierten Bewegungssensors ermöglicht Lumity die Steuerung der Bluetooth-Funktionen durch Doppeltippen auf das Ohr. Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, Anrufe von Ihrem verbundenen iOS- oder Android-Smartphone anzunehmen und zu beenden. Außerdem können Sie das Streaming von verbundenen Bluetooth-Geräten pausieren und fortsetzen und auf bluetoothbasierte Sprachassistenten-Apps zugreifen.



Das Wohlbefinden stets im Blick

Über die myPhonak App können Sie Ihre Hörsysteme steuern. Nutzen Sie die Fernsteuerungsfunktion oder personalisieren Sie Ihre Hörlösung, wann und wo immer Sie möchten. Mit der neuen Funktion zur Erfassung von Gesundheitsdaten können Sie Ihre körperlichen Aktivitäten verfolgen und erhalten hilfreiche Informationen, beispielsweise zu Schrittzahl und Aktivitätslevel. Außerdem können Sie sich über die App direkt mit Ihrem Hörakustiker verbinden, um stets eine optimale, auf Ihre individuellen Bedürfnisse ausgerichtete Versorgung zu erhalten. Behalten Sie Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden stets im Blick – mit der myPhonak App.

Wir möchten Sie herzlich zu uns einladen, um Ihnen dieses besondere Hörgerät kostenlos vorzustellen. Testen Sie bei uns das Phonak Lumity ganz unverbindlich und erleben Sie am eigenen Ohr, was sich in den letzten Jahren in der Entwicklung von Hörgeräten getan hat. Gerne beraten wir Sie auch zu den Hörgeräte-Zuschüssen der Krankenkassen.

Helfer Hörsysteme

www.helfer-hoersysteme.de

Optikersprechstunde mit Andrea Rost

- Anzeige -

Wie wichtig ist ein Sehtest bei Kindern?

Für die Entwicklung des Kindes ist das Sehen einer der wichtigsten Sinne. Sehstörungen, die nicht rechtzeitig entdeckt werden, können zu unterschiedlichen Defiziten führen. Um Entwicklungsstörungen vorzubeugen, empfehlen wir (besonders bei familiärer Vorbelastung) eine erste Augenuntersuchung bis zum 2. Lebensjahr beim Augenarzt. Ab dem 4. Lebensjahr bieten wir (Spezialist für Kinderoptometrie) Ihnen einen Kindersehtest an.

Bei folgenden Auffälligkeiten empfehlen wir einen Kindersehtest: häufiges Augenreiben, ermüdet schnell beim Lesen/Malen, fehlende Ausdauer und Konzentrationsfähigkeit, häufiges Stolpern, Kopfschmerzen, Unsicherheit beim Ballspielen...

Wie läuft ein Kindersehtest ab?

Mit ersten spielerischen Tests können wir die motorischen Fähigkeiten der Augen Ihres Kindes einschätzen. Mit der Piratenklappe und kindgerechten Motiven stellen wir das Sehvermögen der einzelnen Augen fest und korrigieren falls nötig mit entsprechenden Brillengläsern zur Optimierung des Sehens.

Augenoptikermeisterin Andrea Rost
Optiker Rost, Badergraben 10, Wurzen
Tel: 03425 925852



Wir suchen Testhörer*innen!

Hören. Verstehen. Wohlfühlen.

NEUHEIT

Lernen Sie Phonak Audéo™ Lumity kennen – das Wohlfühl-Hörgerät!

JETZT TESTEN UND UNVERBINDLICH IN IHREM ALLTAG PROBETRAGEN

„MACHT
HÖRFREUDE“

Freuen Sie sich auf:

- ✓ Frischen natürlichen Klang
- ✓ Brillantes Sprachverstehen
- ✓ Universelle Konnektivität - mit Anbindung an iOS®- und Android™-Smartphones, TV und mehr



Foto: Phonak

WURZEN: JACOBSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286

WURZEN: BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414

NAUNHOF: MARKT 5 • TEL.: 034293/558757

GROITZSCH: BREITSTR./ECKE SCHULGASSE • TEL.: 034296/744640



HELPER
HÖRSYSTEME

WWW.HELPER-HOERSYSTEME.DE

KINDERSEHTEST

... WEIL KINDERAUGEN
BESONDERS SIND...



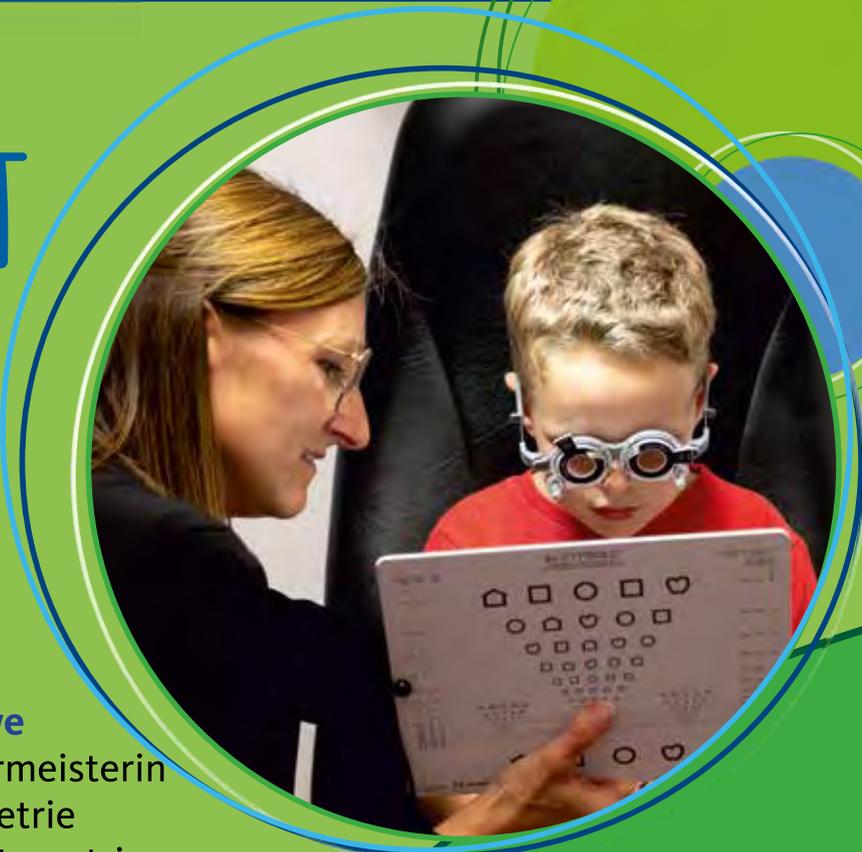
Theresia Löwe
Augenoptikermeisterin
Kinderoptometrie
Funktionaloptometrie



Andrea Rost
Geschäftsinhaberin
Augenoptikermeisterin
Kinderoptometrie



Doreen Müller
Kinderoptometrie
Augenoptiker-
meisterin



Wir empfehlen
allen Eltern, die Augen ihres
Kindes vor Schuleintritt gründlich
kontrollieren zu lassen.

Mit spielerischen Tests und gezielten
Fragen stellen wir fest, ob die Kinderaugen
normal entwickelt sind, oder ob ein gewisser
Sehstress der Alltag erschwert. Oft hilft dann
eine „normale Brille“. Falls wir eine weitere

optometrische Untersuchung

empfehlen, gehen wir gezielt auf
das Zusammenspiel beider
Augen im Zusammenhang
mit Grob- und Feinmotorik
ein. Bei Auffälligkeiten
kann ein Sehtraining
den Sehalltag positiv
beeinflussen.



Online - Terminvereinbarung
oder telefonisch:
03425-925852

KÖRPERLICHE AKTIVITÄT BEI CHRONISCHEN SCHMERZEN

Task Force veröffentlicht fünf Empfehlungen

Ein Positionspapier der European Pain Federation gibt Empfehlungen für den Einsatz von körperlicher Aktivität als wichtigste Maßnahme für Menschen mit chronischen Schmerzen.

Viele Angehörige der Gesundheitsberufe berichten von Hindernissen bei der Anleitung von Patienten mit chronischen Schmerzen zu körperlicher Aktivität. Dies deutet darauf hin, dass bei dieser Patientengruppe körperliche Aktivität nicht ausreichend gefördert wird.

Trotz umfangreicher Forschung ist das Verständnis der grundlegenden Pathophysiologie der meisten chronischen Schmerzsyndrome nach wie vor schwer fassbar. Es gibt nur wenig Fortschritte bei der Diagnostik und wenig gezielte Behandlungsoptionen.

Körperliche Aktivität hat sich als eine vielversprechende und sichere allgemeine Behandlungsstrategie für chronische Schmerzen erwiesen. Es gibt Belege für die Wirksamkeit von körperlicher Aktivität für die kurz- und langfristige Linderung von nozizeptiven, noziplastischen und neuropathischen Schmerzen.

Die Empfehlungen der Task Force

- **Die Vorgeschichte bezogen auf körperliche Aktivität erheben und körperliche Aktivität auf die Tagesordnung setzen.** Die Hindernisse für Menschen mit chronischen Schmerzen, körperlich aktiv zu werden, ähneln denen der Allgemeinbevölkerung: Zeit- und Motivationsmangel, Umweltfaktoren sowie fehlende soziale und professionelle Unterstützung.
- **Die Empfehlung geben, dass körperliche Aktivität für Menschen mit chronischen Schmerzen wichtig und sicher ist.** Die Vorteile körperlicher Aktivität für Schmerz sollten nicht nur traditionell über die Auswirkungen auf die Biomechanik und die Belastung des Bewegungsapparats, sondern darüber hinaus erklärt werden.
- **Eine kurze Intervention für körperliche Aktivität anbieten und Menschen mit chronischen Schmerzen dabei unterstützen, körperlich aktiv zu werden.** Die Art der körperlichen Aktivität ist dabei weniger wichtig als darauf zu achten, was auf der Grundlage individueller Präferenzen funktioniert und im täglichen Leben mach- und umsetzbar ist.
- **Das akzeptable Maß von durch körperliche Aktivität ausgelöstem Muskelkater und Schmerz diskutieren.** Schmerzen während körperlicher Aktivität oder ein Muskelkater, der am zweiten oder dritten Tag nach der ersten Sitzung seinen Höhepunkt erreicht, sind

normal und zu erwarten. Es gilt sich darüber einig zu werden, wie viel Schmerz dabei individuell akzeptabel ist.

- **Fortwährende Unterstützung zu körperlicher Aktivität.** Der Bewegungs-/Trainingsplan sowie die gesetzten Ziele sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf angepasst werden. Hilfreich sind zudem Unterstützung bei der Überwindung von Hindernissen in Umsetzung im Alltag sowie Folgetermine zur Auswertung der erreichten Ergebnisse.



Aller Anfang ist schwer, insbesondere wenn tägliche Schmerzen, das Leben erschweren, doch nichts tun wird auch nicht helfen! Die Beste Hilfe ist immer noch die Eigenverantwortung für das eigene Wohlbefinden zu erkennen und zu fördern... Fangen Sie an ☺

Ihr Carsten Hennig
Lehrer für Fitness, Gesundheit und Sportrehabilitation

FIT FÜR DEN NÄCHSTEN ROADTRIP

Wenn es um die Urlaubspläne geht, bleibt das eigene Auto die erste Wahl. Gut die Hälfte der Menschen in Deutschland starten laut Angaben des ADAC auf vier Rädern in die schönsten Wochen des Jahres. Dies dürfte verschiedene Gründe haben: Urlaub im eigenen Land hat stark an Popularität gewonnen, zudem sind Reisende mit dem Auto flexibel und auch am Urlaubsort noch mobil und können auf eigene Faust neue Regionen erkunden. Damit sich die Vorfreude auf die Ferien nicht in Urlaubsfrust verwandelt, empfiehlt sich gerade vor längeren Fahrten ein gründlicher Check des Fahrzeugs – denn wer möchte schon mit vollgepacktem Kofferraum und einer genervten Familie bei sommerlicher Hitze auf der Autobahn liegen bleiben.

Gut vorbereitet für lange Strecken

Vor allem auf alle sicherheitsrelevanten Bauteile am Auto sollte Verlass sein. Dazu zählen die „drei B“: Bremsen, Bereifung und Beleuchtung. Viele Fachwerkstätten bieten passend zur Feriensaison einen Komplettcheck zum attraktiven Paketpreis an. Dabei überprüfen die Fachleute zusätzlich auch den Motor, die Scheibenwischer, die Füllstände von Motoröl, Bremsflüssigkeit und Wischwasser sowie insbesondere die Batterie. Defekte Energiespeicher nehmen in der ADAC-Pannensstatistik seit Jahren den ersten Platz ein.

„Mit einem Austausch der alten Batterie sollte man nicht warten, bis sie komplett streikt und somit die Weiterfahrt verhindert“, empfiehlt Bosch-Expertin Luisa Schmid. Tückisch ist vor allem eine Tiefenentladung. Tipp: Ein mobiles Ladegerät im Kofferraum ist nicht nur für Camper empfehlenswert, um unterwegs der Batterie neue Kraft zu spendieren. Einen speziellen Urlaubsscheck benötigen wiederum Elektroautos. Mit entsprechendem Know-how und der techni-

schen Ausstattung haben sich viele qualifizierte Fachwerkstätten für die Stromer und ihre Bedürfnisse gerüstet, unter www.boschcarservice.de etwa finden sich Ansprechpartner in der eigenen Region.

Aufatmen im Auto

Auf langen Strecken und bei Sommerhitze ist ebenfalls die Klimaanlage gefordert. Sie dient nicht nur dem Komfort, sondern trägt mit gesunder Luft im Fahrzeug auch zur Konzentration der Fahrer und somit zu mehr Sicherheit bei.

Die Faustregel lautet, den Innenraumfilter mindestens einmal pro Jahr oder alle 15.000 Kilometer zu wechseln. Modelle wie der „Bosch FILTER+pro“ sind für alle gängigen Fahrzeuge geeignet. Der Filter wirkt gegen Viren, Schimmel, Bakterien, Feinstaub und neutralisiert Allergene sowie schädliche Gase. Noch ein Tipp: Bevor das Urlaubsgepäck in den Kofferraum wandert, sollten Autofahrer auch den Verbandskasten überprüfen: Das Haltbarkeitsdatum ist ebenso wichtig wie eine vollständige Ausstattung.

djd

Ihr freundliches Taxi- & Mietwagenunternehmen
Taxi König • Seitenstraße 26 • 04827 Machern

Meine Leistungen

- Krankenfahrten alle Kassen
- Geschäfts- und Kurierfahrten
- Flughafentransfer
- Kleinbus bis 7 Personen



Telefon: 034292 89655 • Mobil: 0160 1854601

Der neue **Volkswagen ID.7 Tourer**

Geräumig, stilvoll und 100% elektrisch - **Jetzt im Vorverkauf!**



Für das Mehr an Freiheit. Der neue ID.7 Tourer ist vor allem für Familien und Langstreckenfahrer ein perfektes Kombimodell. Mit ordentlich viel Platz und hohem Komfort überzeugt er vollelektrisch mit großen Reichweiten! Er besticht durch sein Design in Verbindung mit einem geräumigen Kofferraum. Mit seiner großzügigen Ladekapazität und der optionalen „Easy Open/Close“-Funktion setzt dieser vollelektrische ID. neue Maßstäbe in puncto Komfort und Funktionalität.
 z.B. ID.7 Tourer Pro 210 kW (286 PS) 77 kWh: Energieverbrauch (kombiniert): 14,5 kWh/100km; CO2-Emissionen (kombiniert): 0 g/km; CO2-Klasse: A.



Jetzt bei uns bestellbar!







Autohaus Graupner GmbH Gewerbeallee 2 04821 Brandis

☎ +49 34292 6500
🌐 www.autohaus-graupner.de
✉ post@autohaus-graupner.de

KLEINER POOL – GROSSER NUTZEN



Foto: Rambow Pooldesign/akz-o

Kein Garten ist zu klein für einen Pool – so die Philosophie in der Schwimmbadbranche. Damit sich möglichst viele Menschen an der wohltuenden Wirkung einer eigenen Wasseroase erfreuen können, gibt es Pools in unterschiedlichen Größen. Dabei bringen die kleinen Varianten ebenso wie die großen Becken Urlaubsgefühle nach Hause, helfen beim Entspannen und verschönern den Garten. Mit dem passenden Zubehör lassen sich Minipools auch sportlich nutzen.

Maximal sportlich und entspannt im Minipool

Nach getaner Arbeit aufs Wasser schauen, die Beine baumeln lassen und sich erfrischen. Das geht nicht nur mit einem klassischen Swimmingpool, sondern auch mit einem Whirlpool, Swim Spa oder Minipool. Klein und fein präsentieren sich die Minibecken als Wasserlounges, Wohlfühltempel oder – mit Unterwasserscheinwerfern versehen – als abendlicher Glanzpunkt des Gartens. Wer es sportlich



Foto: Sankurt/akz-o



Foto: Schmitt Pools/akz-o

mag, nutzt den Pool für ein paar Gymnastikübungen oder setzt sich aufs Aqua-Bike, einem speziell fürs Wasser entwickelten Fahrrad. Mit einem Swim Spa, einem „kompakten Trainingspool“, kann man sogar seine Bahnen ziehen und „unendlich weit rauschwimmen“. Voraussetzung dafür ist eine Gegenstromanlage. Anschließend lässt man sich vom Wasserstrahl der Schwalldusche den Nacken massieren. Im Übrigen kann die Energiequelle für Erwachsene auch Wasserspielplatz für Kinder sein. Denn dem Nachwuchs ist die Größe des Wasserbeckens egal. Auch in kleinen Einheiten haben Kinder großen Spaß.

Mehr Platz, Ressourcenschutz und Sicherheit

Kleine Wellnessoasen eignen sich besonders für kleine Gärten. Wenn der Platz begrenzt ist, sind flexible Nutzungsmöglichkeiten gefragt. Die Tiny-Wasserbecken können je nach Ausführung auch als Terrassenfläche dienen. Mit einem verschiebbaren Deck lässt sich der Pool so abdecken, dass die „eigentliche Wasserfläche“ begehbar wird. Zudem entsteht ein positiver Umwelteffekt, weil das Cover den Wärmeverlust des Wassers minimiert und die Verdunstung reduziert. So spart man Energie und Wasser. Darüber hinaus kann eine Abdeckung für Sicherheit sorgen, insbesondere für Kinder und Haustiere.

Whirlpool als Zusatzangebot

Kleine Wasseroasen kann man auch nutzen, um ein klassisches Schwimmbekken zu ergänzen. Frei nach dem Motto: erst trainieren, dann im Whirlpool entspannen. Poolbaufachbetriebe findet man beim Bundesverband Schwimmbad & Wellness e.V. (bsw) unter www.bsw-web.de.

akz-o

Ihr Immobilienexperte in Beucha und dem Leipziger Umland

Wertermittlung • Vermarktung • Home Staging



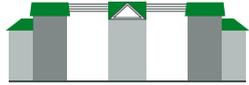
SUSANN MEY
IMMOBILIEN

kompetent • fair • freundlich

August-Bebel-Strasse 41, 04824 Beucha
tel.034292/509 548 fax.034292/509 549
kontakt@meyimmo.de/www.meyimmo.de

Mitglied im 




SATTLER IMMOBILIEN

Kinderarzt mit Familie
sucht Einfamilienhaus
bis € 530.000,--
-Finanzierung gesichert-

Tel: 034292 73375
Mail: info@sattlerimmo.de
www.sattlerimmo.de

 DIE IMMOBILIEN
UNTERNEHMER.

AKTUELLE TOP-TRENDS FÜR DIE KÜCHE

Dekore, Farben und Funktionen: Was bei der Einrichtung angesagt ist

Minimalistische Konzepte, neue Dekore und technische Innovationen, die das Kochen und Leben leichter machen: Bei der Kücheneinrichtung setzen 2024 spannende Neuerungen bei Design und Funktion die Trends der letzten Jahre fort. So kommen zu den beliebten grauen und dunklen Fronten frische Pastellfarben hinzu, gern kombiniert mit natürlichen Dekoren in Holz oder Marmor oder mit Vitrinenschränken in verschiedenen Glasoptiken als Blickfang. Die weiterhin dominierenden klaren Linien werden mit gezielten Highlights individuell gestaltet.

Nischenverkleidungen für den individuellen Touch

„Ein absolutes Trendthema in diesem Jahr sind beispielsweise Nischenverkleidungen“, erzählt Marko Steinmeier, Geschäftsführer von KüchenTreff, einer Einkaufsgemeinschaft von mehr als 500 inhabergeführten Küchenfachgeschäften in Deutschland und Europa. „Modern und gleichzeitig natürlich wirken zum Beispiel die neuen Eichenverkleidungen im skandinavischen Look. Aber auch Blumen- und Naturpanoramen, grafische Motive, klassische Fliesenoptik oder edles Schwarz-Gold stehen zur Auswahl und machen die Nische zum Hingucker.“ Vielfältige Inspirationen gibt es unter www.kuechentreff.de. Dort findet man auch Beispiele für die von Puristen geschätzte Möglichkeit, Nische und Arbeitsplatte ganz clean Ton in Ton zu gestalten.

Farbe und Funktionalität bei Armaturen

Mehr farbliche Auswahl gibt es in modernen Küchen auch bei Spülen und Armaturen. Neben klassischem Chrom/Edelstahl können sie etwa



Pur und elegant: Bei dieser mineralgrünen Küche sind Arbeitsplatte, Nischenrückwand und Armatur farblich abgestimmt. Foto: DJD/KüchenTreff

in Schwarz, Grautönen, Grün oder Kupfer passend zur Einrichtung gewählt werden. „Hoch im Kurs stehen außerdem Armaturen mit Zusatzfunktionen wie Quooker, die je nach Wunsch kaltes, heißes, kochendes und sogar Sprudelwasser liefern können“, so der Küchenexperte.

Kochfelder werden unsichtbar

Ein anderes Küchenelement, bei dem hohe Funktionalität zunehmend mit eleganter Optik kombiniert wird, ist das Kochfeld. Im gleichen Dekor wie die Arbeitsplatte gehalten, werden neue Modelle nahezu unsichtbar. Und statt eines dominanten Abzugs darüber saugt ein leistungsstarker und energieeffizienter Muldenlüfter Dämpfe und Gerüche direkt vom Kochfeld ab, bevor sie durch die Raumluft ziehen. Minimalismus in schönster Form.

djd

Alte Türen?

Wieder schön in 1 Tag!



Renovieren
ohne
Rausreißen



Nachher

Jetzt informieren:
034297 - 41570
PORTAS-Fachbetrieb
Holger Uhrlich
Hauptstraße 50, 04683 Fuchshain
www.uhrlich.portas.de
Schautag
am 06. Juli 2024
von 9.00 - 13.00 Uhr
PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

Lagerflächen

1200 m² moderne Lagerfläche mit
Rampenanschluss in Zwenkau frei.
bauer@leipziger-logistik.de

Der Service hier...
ist einfach
riesig!

QR-Code scannen! www.moebel-grieger.de

MÖBEL GRIEGER GmbH & Co.KG | Ringstraße 1 | Industriegebiet a.d. B 6 | 04827 Gerichshain

Mit uns wohnt es sich
...ELEFANTASTISCH!

Für Sie da: Mo.-Fr. 9 bis 18 Uhr | Sa. 9 bis 14 Uhr | Tel. 03 42 92 - 6 83 28



möbel grieger
kochen | wohnen | schlafen

STROMLEITUNGEN SIND KEIN GESUNDHEITSRISIKO

Im Zuge der Energiewende werden im ganzen Land die Stromnetze ausgebaut. Denn der Großteil des Stroms aus erneuerbaren Energien wird deutschlandweit dezentral sowie verstärkt in Nord- und Ostdeutschland erzeugt und muss auch in die verbrauchsstarken Regionen nach Mitte- und Süddeutschland transportiert werden. Bei diesem Stromtransport entstehen elektrische und magnetische Felder. Doch was hat es damit auf sich und müssen sich die AnwohnerInnen um ihre Gesundheit sorgen?

Wie entstehen elektrische und magnetische Felder?

Elektrische Geräte und Leitungen erzeugen zwei Arten von Feldern: Elektrische und magnetische Felder. Sobald an einem Gerät oder einer Leitung eine elektrische Spannung anliegt, entsteht ein elektrisches Feld, welches aber kaum in den Körper eindringt und gut abgeschirmt werden kann. Fließt durch eine Leitung oder ein Gerät Strom, entsteht in der direkten Umgebung zusätzlich ein magnetisches Feld. Dieses durchdringt den Körper und lässt sich nur schwer abschirmen.

Strenge Grenzwerte schützen

In Deutschland werden keine allgemeingültigen Abstandsregelungen bei der Errichtung von Stromleitungen verwendet. Vielmehr werden zum Schutz der Bevölkerung vor gesundheitlichen Risiken durch elektrische und magnetische Felder Grenzwerte festgelegt. Sie sind in der 26. Bundesimmissions-Schutzverordnung festgelegt und beruhen auf aktuellen wissenschaftlichen Empfehlungen. Sie schützen vor den nachgewiesenen gesundheitsrelevanten Wirkungen elektrischer und magnetischer Felder.

Auch ohne äußeren Einfluss treten im Körper des Menschen elektrische Felder und Ströme auf. Wissenschaftliche Erkenntnisse zeigen, dass Erwachsene und Kinder vor allen nachgewiesenen gesundheitlichen Wirkungen von elektrischen und magnetischen Feldern geschützt sind, solange ihre Belastung unter den vorgeschriebenen Grenzwerten liegt – auch bei geringen Entfernungen zu den Stromleitungen. Die natürlichen Feldstärken im Körper liegen im Mittel im Bereich von 5 bis 50 mV/m. Dieser Bereich dient als Grundlage für die Beurteilung gesundheitlicher Wirkungen niederfrequenter Felder durch Stromleitungen. Grenzwerte für elektrische und magnetische Felder, die von außen auf den Körper wirken, sorgen dafür, dass der natürliche Feldstärkenbereich im Körper nicht überschritten wird.

Maximalbelastung weit unter dem Grenzwert

Die Betreiber der Leitungen müssen nicht nur die Grenzwerte einhalten, sondern die von der Anlage ausgehenden Felder so stark minimieren wie technisch möglich. Schon beim Bau einer neuen Hoch- oder Höchstspannungsfreileitung werden die geltenden gesetzlichen Grenzwerte für elektrische und magnetische Felder auch dann eingehalten, wenn die Leitung sehr nah an Wohnhäusern vorbeigeführt wird. Dies garantieren immissionsschutzrechtliche Prüfungen, die für eine Baugenehmigung notwendig sind. Eine Kontrolle führt die zuständige Landes- bzw. Bundesbehörde durch. In der Regel liegen die Messwerte der Feldstärken dabei deutlich unter den gesetzlich vorgeschriebenen Grenzwerten.

akz-o

Energiepark Waldpolenz

<https://windpark.juwi.de/energiepark-waldpolenz>



Wir bringen die
Energiewende in
unserer Region voran

Bilden Sie sich Ihre Meinung
über das Projekt auf der Basis
von Fakten. Diese und weitere
Informationen finden Sie
auf unserer Projektwebseite.

JUWI

JUWI GmbH
Am Alten Flugplatz 1
04821 Brandis
T. +49 34292 6329-0

LIEBLINGSPLÄTZE FÜR VIELE JAHRE



Foto: Andreas Metka/txn



Foto: Jolana Shiyakova/istockphoto.com/betonstein.org

Eine Oase der Ruhe für viele Jahre: Ein Terrassenboden aus nachhaltigen Betonsteinen ist extrem belastbar, rutschfest und frostsicher.

Entspannt draußen sitzen und das Leben genießen – für viele Eigenheimbesitzer ist die Terrasse der Lieblingsplatz im Garten. Wichtiges Gestaltungselement ist dabei der Bodenbelag, der bei jedem Wetter rutschfest und sicher zu betreten sein sollte.

Kein Wunder also, dass Betonsteine schon seit Jahrzehnten zu den Favoriten im Gartenbereich gehören. Denn mit ihrer rauen Oberflächenstruktur gewährleisten die langlebigen Steine oder Platten hohe Trittsicherheit. Der bewährte Gartenbaustoff aus Zement, Sand, Kies, gebrochenem Felsgestein und Wasser strahlt Natürlichkeit aus und ist besonders robust und widerstandsfähig – perfekte Voraussetzungen, um sich dauerhaft im Freien zu behaupten. Hinzu kommt die Vielfalt unterschiedlichster Oberflächen und Farben.

Wenn gewünscht, wirkt Betonstein wie Granit, Sandstein oder sogar Holz. Witterungsbeständige Pigmente sorgen zudem für eine enorme Auswahl an Farbtrönen.

Auch in puncto Ökologie überzeugt der langlebige und pflegeleichte Baustoff: Es gibt versickerungsfähige Steine, die Regenwasser durchlassen und so der Flächenversiegelung entgegenwirken. Wer möchte, kann seinen Lieblingsplatz sogar mit Recycling-Pflastersteinen gestalten.

Weitere Anregungen für nachhaltige Terrassen-Gestaltung gibt es online unter www.betonstein.org, im Gartenfachmarkt oder beim Garten- und Landschaftsbauer vor Ort.

txn

AGRO SERVICE BRANDIS e. G.



- Kies, Sand und Muttererde
- Schacht- und Abrissarbeiten
- Transporte von Schüttgütern (1-35 m³)

- Dienstleistungen für Landwirtschaft und Kommunen
- Vermietung von Büro- und Lagerräumen sowie Freiflächen
- Düngemittelhandel



Kleinsteinberger Straße 1 • 04821 Brandis
Tel.: 034292 68550 • Fax: 034292 68594

Rühlmann Kommunal- und Gartentechnik



Solo by AI-Ko

Rasentraktor T15-93-7 HD-A, 4 Jahre Garantie
15 PS, 93 cm Schnittbreite, hydr. Fahrtrieb,
elektr. Messerkupplung
betriebsbereit u. Anlieferung frei Haus

ab 2.999,00 €
gültig bis 30.7.24

Robolinho Solo by AI-Ko inkl. Robotergarage

- Für jeden Garten die richtige Größe
- einfache Bedienung durch AI-Ko APP über W-Lan
 - hohe Wendigkeit, geringes Gewicht, Flüsterleise
 - meistert Steigungen bis 45°
 - für Gärten bis 2.000 m²
 - 4 Jahre Garantie

ab 699,00 €
inkl. Garage / gültig bis 30.7.24



- **Unsere Leistungen:**
- gebrauchte, generalüberholte Rasentraktoren
- Vertrieb u. Service von Garten- u. Forsttechnik
- Vermietung v. Geräten
- Verleih Großhäcksler bis 15 cm
- Reparaturdienst von Rasenmähern, Kleintraktoren, Rasentraktoren, Motorsägen, Sensen etc.
- Sägekettenschärfdienst, Ersatzteilverkauf

Rühlmann Kommunal- und Gartentechnik

Alte Leipziger Straße 27 * 04827 Machern
Tel.: 034292-68318 * Fax: 034292-73808
E-Mail: ruehlmann-machern@t-online.de
www.gartentechnik-ruehlmann.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 8:00 – 18:00 Uhr, Samstag: 9:00 – 12:00 Uhr

Gottschlich GmbH

Beratung & Verkauf
Lieferung & Montage

<ul style="list-style-type: none"> › Rolltore › Schwingtore › Deckensectionaltore › Seitensectionaltore 	<ul style="list-style-type: none"> › Industrietore › Feuer- u. Rauchschutztüren › Haustüren, Innentüren › Garagentorantriebe 	<ul style="list-style-type: none"> › Hoftorantriebe › Carports aus Stahl › Fertigteilgaragen aus Stahl
---	--	---

Hauptstraße 1 | 04808 Wurzen/Kühren
Tel.: 034261 61047 | Mail: zentrale@gottschlich-gmbh.de

EIN PARADIES FÜR INSEKTEN:

Bienenfreundliche Stauden

Möchten Sie einen Garten, der sowohl farbenfroh blüht als auch ökologisch wertvoll ist? Dann sind bienenfreundliche Stauden das Richtige! Sie sind nicht nur eine Augenweide in jedem Garten, sondern bieten Bienen und anderen Insekten mit ihrem Pollen und Nektar auch wertvolle Nahrungsquellen. Volmary hat in seinem Sortiment dafür die passende Auswahl an wunderschönen mehrjährigen Stauden.

Thymian ist zum Beispiel eine tolle bienenfreundliche Staude. Er ist nicht nur als aromatisches Gewürz bekannt, sondern zieht mit seinem Duft und seinen kleinen Blüten viele Bienen an. Die Sorte „Tercina“ fällt durch ihre intensiv leuchtenden, rosa Blüten auf und blüht zuverlässig ab Juni. Sie ist ideal zur Bepflanzung von Steingärten und Gefäßen geeignet, aber auch ein guter Bodendecker. Thymian gedeiht in sonnigen Lagen und ist äußerst pflegeleicht.

Ebenfalls attraktiv ist der Zwerg-Schmetterlingsflieder (Buddleja) „Summer Bird“. Mit einer Höhe von nur ca. 80 cm bleibt die Pflanze wunderbar kompakt. Die intensiv leuchtenden Blüten sind eine beliebte Nahrungsquelle vor allem bei Schmetterlingen. Die Serie gibt es in vielen tollen Farben, zum Beispiel in Blautönen, neu in kräftigem Purpur, leuchtendem Weiß oder in romantischen Rosatönen. Tipp: Schneiden Sie die verblühten Blüten regelmäßig heraus, dann blühen die Pflanzen den ganzen Sommer lang.

Mit sonnengelben Blüten und dunkelroten Zentren, die von Mai bis August dicht an dicht erscheinen, macht das Mädchenauge (Coreopsis) „Corleone Red & Yellow“ auf sich aufmerksam. Die hitzetolerante Staude eignet sich hervorragend für sonnige Beete und dekorative Behälter. Auch der winterharte Sonnenhut (Echinacea) „Papallo Classic“ ist mit seinen leuchtenden Blüten, die bis in den



Bienenfreundliche Stauden von Volmary sind mit ihren hübschen, pollenreichen Blüten nicht nur eine wahre Augen-, sondern auch eine Bienenweide.
Foto: Volmary GmbH/akz-o

späten Herbst hinein blühen, bei Bienen und Schmetterlingen äußerst beliebt. Die Farbauswahl reicht von Weiß über Gelb, Orange und Rot bis hin zu magentafarbenen Blüten. Neu ist die Sorte „Papallo Classic Scarlet on Black“. Sie besticht durch ihre scharlachrote Blüte, die von einem attraktiven dunklen Blütenstiel getragen wird.

Tipp: Gestalten Sie ihren bienenfreundlichen Garten am besten mit einer Vielfalt an Stauden, die zu unterschiedlichen Zeiten blühen. So stellen Sie sicher, dass die Insekten das ganze Jahr über Nahrung finden. Zudem sollten Sie Pflanzen wählen, die an das lokale Klima und die Bodenbedingungen angepasst sind, damit sie gut gedeihen. Pflanzen von Volmary gibt es im Gartenfachhandel und Gärtnereien. Weitere Infos unter: www.volmary-garten.de

akz-o

Besuchen Sie unsere Musterausstellung! Auch samstags bis 12.00 Uhr!

FENSTER
MORLOK
Ein Begriff für Qualität

Morlok Fensterfabrik GmbH
Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- & Altbau
«**Alles aus eigener Produktion | Verkauf ab Werk**»

Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
Haustüren • Rollläden • Insektenschutz

Hier kontaktieren Sie uns ☎ 034206 54016 | www.fenster-morlok.de

BAUSERVICE SIEGMUND GmbH

Dachdecker-, Dachklempner- & Zimmererarbeiten
(Dachbegleitend) sowie Reparaturarbeiten aller Art

Mathildenstraße 3
04821 Brandis

Tel.: 034292 666-50
Fax: 034292 666-51


Innungsbetrieb

www.bauservice-siegmund.de • info@bauservice-siegmund.de

**Ihr zuverlässiger Partner für
WEG-, Miet- und Sonderverwaltung**

GBW
Gerichshainer Bau- und Wohnungsgesellschaft mbH

Gerichshainer Bau- und Wohnungsgesellschaft mbH
Leipziger Str. 32 in 04827 Gerichshain
+49 34292 860266 • info@gbw-gerichshain.de



**Schuh- und Schlüsseldienst
Uwe Hagemann**

- Schlüsselanfertigung
- Notöffnungen
- Schließanlagen
- Schlossreparaturen

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Donnerstag 9 – 18 Uhr
Mittwoch, Freitag 9 – 13 Uhr

im Edeka-Markt Brandis, Beuchaer Str. 15
Tel: 034292 / 63 4 226

GESPRÄCHSSTRATEGIEN FÜR DEN VERHANDLUNGSERFOLG

Professionell, sachlich, gut vorbereitet – wer so in die Gehaltsverhandlung geht, hat gute Chancen, das Ziel zu erreichen. Die konkrete Bitte um mehr Geld sollte dabei allerdings nicht direkt am Anfang stehen. Die Gesprächseröffnung lässt sich viel besser nutzen, um zu erläutern, was die eigene Arbeit so wertvoll macht.

Petra Timm, Pressesprecherin von Randstad Deutschland, rät: „Mit der Tür ins Haus zu fallen ist sicher kontraproduktiv. Allerdings wäre es auch ein Fehler, um den heißen Brei herumzureden. Wer nämlich als Erstes eine konkrete Geldsumme in den Raum stellt, hat damit einen Anker gesetzt, der im Hirn des Gegenübers haften bleibt. In der folgenden Verhandlung wird diese Summe zum Bezugspunkt.“

Fünf bis zehn Prozent beträgt eine Gehaltserhöhung üblicherweise. Es ist aber sinnvoll, mit einer etwas höheren Forderung zu eröffnen – heruntergehandelt wird sowieso. Gerade Frauen sollten hier falsche Bescheidenheit ablegen und selbstbewusst argumentieren, was sie für das Unternehmen wert sind. Ihnen fällt es häufig schwerer als Männern, finanzielle Forderungen zu stellen. Das zu üben, falls nötig im Rollenspiel mit Freundinnen, sollte Teil der Vorbereitung auf das Gespräch sein.

Und was passiert, wenn für das Unternehmen tatsächlich im Moment keine Gehaltserhöhung drin ist, etwa weil es finanziell gerade eng ist? Dann können Mitarbeitende mit Alternativvorschlägen kontern, die den Arbeitgeber weniger kosten, etwa Weiterbildungen, mehr Urlaubstage oder mehr Homeoffice.



Rollenspiele sind eine effektive Methode, um Selbstbewusstsein zu stärken und Sicherheit für Gespräche zu gewinnen. txn-Foto: Randstad/VadimPastuh@AdobeStock

Was übrigens ein absolutes No-Go ist: jede Form von Erpressungsversuch. Wer durchblicken lässt, künftig Dienst nach Vorschrift machen zu wollen oder gar mit Kündigung droht, wenn die Gehaltserhöhung nicht genehmigt wird, präsentiert sich als wenig loyal und zuverlässig. In so jemanden wird kaum ein Unternehmen mehr investieren.

txn

Monteure zur Festeinstellung gesucht!

Einsatzgebiet: Sachsen/Nordsachsen
wir bieten:

Erholungsurlaub
30 Tage

Stundenlohn
15,50 €/Std

Wochenarbeitszeit
39 Stunden

leistungsbezogener
Prämienlohn

monatlicher
Tankgutschein

Urlaubsgeld

Weihnachtsgeld

Erholungsbeihilfe

modernste
Werkzeugflotte

Inh. Mathias Berg
Betriebssitz:
04683 Naunhof I Am Bienengarten 12
Kontakt | Terminvereinbarung :
Funk: 0172 342 98 47
E-Mail: berg.trockenbau@t-online.de



ERNÄHRUNGSBERATER

Eigentlich wissen alle, dass es besser ist, in einen Apfel, statt in einen Schokoriegel zu beißen. Dass gesunde Ernährung und ausreichend Bewegung zur Gesundheit und zum Wohlbefinden maßgeblich beitragen, ist theoretisch bekannt – und doch mangelt es an der Umsetzung im Alltag.

Laut Adipositas Gesellschaft sind 67% der Männer und 53% der Frauen in Deutschland übergewichtig. Und das Robert Koch-Institut hat festgestellt, dass jedes sechste Kind unter Übergewicht leidet.

Ergebnis: Körperliche und seelische Erkrankungen, wie zum Beispiel Diabetes oder Essstörungen, können die Folge sein. Wer dieser Entwicklung entgegensteuern und seine Gesundheit erhalten möchte, kann durch Ernährungsumstellung und mehr Sport langfristig viel für sich tun.

Manche Menschen benötigen aber Hilfestellung und Unterstützung für diesen Schritt. Helfen kann ein Ernährungsberater, der die individuelle Lebenssituation des Einzelnen in den Vordergrund stellt. Durch eine ganzheitliche Betrachtung verhilft er dem Betroffenen zu einer dauerhaft erfolgreichen Ernährungsumstellung. Dabei bezieht er auch Bewegungskonzepte in seine Beratung mit ein.

Doch wie wird man Ernährungsberater? Zum Beispiel über entsprechende Fortbildungen. Das IST-Studieninstitut (www.ist.de) bietet seit vielen Jahren verschiedene berufsbegleitende Weiterbildungen zum Thema „Ernährung“ an. Beispielweise die Weiterbildung zum „Ernährungscoach“.

Professionelle Begleiter zu gesundem Ernährungsstil

Neben der klassischen Lebensmittellehre sowie den Grundlagen und Trends in der Ernährung wird besonders der Zusammenhang zwischen Ernährung und der Psyche analysiert. Ebenso der Umstand, wie der Lifestyle Einfluss aufs Essverhalten nimmt.

Wem die gesunde Entwicklung von Kindern am Herzen liegt, kann sich im Kurs „Ernährungsberater:in für Kinder“ informieren, wie eine ausgewogene Ernährung für Kinder in unterschiedlichen



Foto: IST-Studieninstitut/akz-o

Entwicklungsstufen aussieht: Kleinkinder haben einen anderen Energie- und Nährstoffbedarf als Teenager.

Wer sich hingegen vegan ernährt, sollte unbedingt auf seine Nährstoffzufuhr achten, damit es nicht zu Mangelerscheinungen kommt. Die Weiterbildung „Vegane:r Ernährungsberater:in“ bietet hier mit wissenschaftlich fundiertem Fachwissen eine wertvolle Hilfestellung.

All diese Weiterbildungen richten sich an Menschen, die etwas Gutes für sich selbst oder ihre Familie tun wollen. Gleichzeitig bieten sie aber auch die Chance, beruflich in die professionelle Ernährungsberatung einzusteigen oder sich in diesem Berufszweig weiterzuentwickeln.

akz-o

Stellenanzeigen im Brandiser Stadtjournal

Sie suchen genau DIE Mitarbeiterin/DEN Mitarbeiter für Ihr Team und möchten eine Stellenanzeige aufgeben? Oder Sie benötigen weitere Informationen?

Dann wenden Sie sich bitte an:

DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Mobil 0173 6547002
tina.neumann@druckhaus-borna.de

Tag der offenen Tür im AWO Sozialzentrum Brandis



Am Freitag, den 05. Juli 2024 in der Zeit von 15.00 bis 18.00 Uhr öffnet die Tagespflege des AWO Sozialzentrums Brandis in der Braustraße 34 ihre Türen. Interessierte sind herzlich zu einem Rundgang durch die Räumlichkeiten eingeladen und können sich rund um das Thema Pflege informieren. Für Essen und Trinken ist gesorgt.

AWO Kreisverband Mulde-Collm e. V.

Lernhilfe Gudrun Wolfram

Lernprobleme? Schulsorgen?



- Förderung und Nachhilfe von Grundschule bis Abitur
- Hilfe in allen Fächern durch Fachlehrer
- Hilfe für lese-, recht-schreib- und mathe-schwache Schüler
- Fachwechsel immer möglich
- intensive Arbeit in kleinen Gruppen (3-4 Schüler)
- 1 Unterrichtsstunde = 90 Minuten
- auf Wunsch Einzelunterricht

kompetent + preiswert → DAS GEHT!!!

+++ Unser Team sucht Verstärkung! +++

Wurzen, Bgm-Schmidt-Platz 5/gegenüber Post Mo.–Fr. 14–18 Uhr, Tel./Fax 03425/924480
 Brandis, Grimmaische Straße 2/über Polizei Mo.–Do. 14–18 Uhr, Tel. 034292/53325

Seit 1993 erfolgreich mit uns lernen!

Pflegekraft in Brandis gesucht!

- ✓ GUTES GELAHTE
- ✓ 30/30 TAGE URLAUB
- ✓ URLAUBSGELD
- ✓ WEIHNACHTSGELD
- ✓ WEITERBILDUNG



03431-612581

jobs@awo-mulde-collm.de

„Wenn wir dort sind, wo du jetzt bist,
werden wir uns fragen,
warum wir geweint haben.“
- unbekannt -



Blumen trösten, wenn Worte fehlen



**GESTECKE, HERZEN
URNEN- & SARGSCHMUCK
TRAUERSTRÄUSSE
KRÄNZE, FRIEDWALD**

www.
*Raumzauber-
Sinnwelt.de*

Die Floristikfachgeschäfte

Naunhof * Ladestraße 5 * 034293 / 484284
Engelsdorf * Hugo-Aurig-Str. 7 * 0341 / 30810089
www.raumzauber-sinnwelt.de * (f) (c) (p)

Traueranzeigen im Brandiser Stadtjournal

DRUCKHAUS BORNA

Tina Neumann | Mobil 0173 6547002
tina.neumann@druckhaus-borna.de

Annahmestellen für Traueranzeigen



Bestattungshaus Hänsel
Filiale Brandis,
Mathildenstraße 24
Tel. 034292 86879



Bestattungsservice Knöfel
Leipziger Straße 3
04827 Machern
Tel. 034292 78936 (jederzeit)



Möller
Bestattungsdienst GmbH
Filiale Brandis, Hauptstraße 28
Tel. 034292 68227



Raumzauber Sinnwelt
Naunhof, Ladestraße 5
Tel. 034293 484284

KNÖFEL
Bestattungsservice



Poststraße 14b • Hausbesuchdienst
04821 Brandis www.bestattungen-knoefel.de

Tel: 034292-78936 / 24h

• ALLE BESTATTUNGSARTEN •



MÖLLER
Bestattungsdienst



04821 Brandis • Hauptstraße 28

☎ 034292 / 68227 jederzeit

- Kostenfreie Hausbesuche
- FriedWald Partner
- Rückführungen nach Hause
- Trauerfeiern / Abschiednahme im eigenen Garten
- Schweizer Naturbestattung
- Asche abfüllen in Amulette

www.moeller-bestattungsdienst.de



**BESTATTUNGSHAUS
hänsel**

...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

☎ 034292/86879

Rufbereitschaft Tag & Nacht

**Mathildenstraße 24
04821 Brandis**

www.bestattungshaushaensel.de | Inhaber Thomas Hänsel e. K.

UNSER STANDORT SEIT 01.11.2021

**WIR KÜMMERN
UNS UM IHREN
SCHROTT**

BRANDIS/LEIPZIG

Wohin mit Buntmetall- und Stahlschrott?

Wohin mit Altpapier?

Zum Standort von Hofmann Metall in der

Gebrüder-Helfmann-Straße 1a in 04824 Brandis.

Wir sind Experten in nachhaltiger Ressourcen-Rückgewinnung.

Öffnungszeiten:

MO | MI | FR 07:00 - 12:00 Uhr 12:30 - 16:00 Uhr

DI | DO 09:00 - 12:00 Uhr 12:30 - 18:00 Uhr

SA jeden 1. und 3. Samstag im Monat geöffnet 08:00 - 12:00 Uhr

🌐 hofmann-metall.de

@ brandis@hofmann-metall.de

☎ 034292 / 28 60 06

**HOFMANN
METALL GmbH**
Aufbereitung | Demontage | Rohstoffe